# **OPEL ADAM**

Manual de Informação e Lazer





# Índice

IntelliLink	5
CD 3.0 BT / R 3.0	65
FlexDock	111

## IntelliLink

ntrodução	6
Rádio	22
Dispositivos externos	33
Reconhecimento de fala	47
「elemóvel	49
ndice remissivo	60

## Introdução

Informações gerais	6
Função anti-roubo	7
Aspectos gerais dos elementos	
de comando	8
Uso	11
Funcionamento básico	14
Definições do som	17
Definições de volume	18
Definições de sistema	20

## Informações gerais

O sistema de informação e lazer oferece-lhe entretenimento e informação no seu veículo, na forma de Car Infotainment, recorrendo à mais moderna e alta tecnologia.

Através das funções do sintonizador de rádio, é possível memorizar até 35 estações em sete páginas de favoritos.

Para as diferentes bandas de frequências, o rádio está equipado com 15 predefinições de canais de atribuição automática. Além disso, podem ser atribuídas manualmente 35 estações (independentemente da banda de frequência).

Pode ligar dispositivos externos de armazenamento de dados, p.ex. iPod, dispositivos USB ou outros dispositivos auxiliares, ao Sistema de informação e lazer como fontes adicionais de áudio; pode fazê-lo por cabo ou por Bluetooth.

Utilizando o comandos e menus do Sistema de informação e lazer, é possível controlar aplicações certificadas para smartphone p. ex. uma aplicação de navegação.

Além disso, o Sistema de informação e lazer está equipado com um portal Telemóvel que permite a utilização cómoda e segura do telemóvel no veículo.

Opcionalmente, o Sistema de informação e lazer pode ser operado com os comandos no volante ou através da aplicação de reconhecimento da fala "Siri Eyes Free".

A concepção eficiente dos elementos de comando, do ecrã táctil e dos mostradores claros permite controlar o sistema de forma fácil e intuitiva.

#### Advertência

Este manual descreve todas as opções e funções disponíveis para os vários sistemas de informação e lazer. Algumas descrições, incluindo as das mensagens no visor e das funções dos menus,

podem não se aplicar ao seu veículo devido à variante do modelo, especificações do país, equipamento ou acessórios especiais.

# Informações importantes sobre a utilização e a segurança rodoviária

#### **Aviso**

O Sistema de informação e lazer tem de ser utilizado de modo a que a condução do veículo seja sempre feita em segurança. Em caso de dúvida, parar o veículo e fazer funcionar o Sistema de informação e lazer como veículo parado.

## Recepção de rádio

A recepção de rádio pode sofrer interferências devido a ruído, estática, distorção ou perda da recepção na sequência de:

- mudanças de distância do transmissor
- recepção por vias múltiplas devido a reflexão
- sombreado

## Função anti-roubo

O sistema de informação e lazer está equipado com um sistema electrónico de segurança para efeitos de prevenção anti-roubo.

Por isso, o sistema funciona exclusivamente no seu automóvel e não tem qualquer valor para um delinquente.

## Aspectos gerais dos elementos de comando

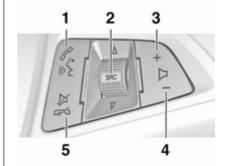
## Painel de controlo IntelliLink



1 2	Visor/ecrã táctil
	Botões no ecrã para aceder a
	♪ Áudio: funções de áudio
	Galeria: funções de imagem e vídeo
	√ Telemóvel: funções de telemóvel
	Aplicações: aplicações para smartphone
	<ul> <li>Programas: definições do sistema</li> </ul>
3	Indicadores da função
	Se o símbolo estiver realçado:
	TP - serviço de informações de trânsito activo
	v: dispositivo externo ligado à porta USB33
	<ul><li>u: dispositivo auxiliar</li><li>ligado à entrada AUX</li></ul>

	*: dispositivo Bluetooth ligado33
	□: aplicação para smartphone activa33
	volume silenciado
4	Hora e data, temperatura exterio
	Acertar a hora e a data, consultar o Manual de Utilização
5	<b>☆</b> 14
	Pressão: abrir o menu Início (consultar o item 2)
6	ტ 13
7	Pressionar: ligar/desligar sistema de informação e lazer v VOL \( \lambda \)
	v: reduzir o volume
	∧: aumentar o volume

## Controlos áudio do volante



## 1 / 6

Pressão curta: aceitar chamada telefónica	49
ou marcar número na lista de chamadas	54
ou activar reconhecimento de voz	47
Pressão longa: abrir lista de chamadas	54
ou comutar o modo mãos- -livres entre ligado e desligado	54

## 10 Introdução

2

SRC (Fonte)	3 4 5	Com o portal Telemóvel activo e a lista de chamadas aberta (consultar o item 1): rodar para cima/para baixo para seleccionar a entrada seguinte/anterior na lista de chamadas
	5	ドタ Pressionar: terminar/
		recusar chamada 54
		ou fechar lista de chamadas54

ou desactivar reconhecimento de voz	17
ou activar/desactivar	
função de silenciamento de som1	11

## Uso

### Elementos de comando

O Sistema de informação e lazer é controlado através de botões de funções, um ecrã táctil e menus apresentados no visor.

As introduções podem ser realizadas, à escolha do utilizador, através:

- da unidade de comando central no painel de instrumentos \$\phi\$ 8
- o sistema de reconhecimento de voz \$\psi\$ 47

# Ligar e desligar o sistema de informação e lazer

Premir ①. Depois de ligada, a última fonte do Sistema de informação e lazer fica activa.

### Desligação automática

Se o Sistema de informação e lazer tiver sido ligado premindo ⊕ com a ignição desligada, irá desligar-se de

novo automaticamente decorridos 10 minutos após a última entrada do utilizador.

#### Definir o volume

Premir v ou A. A definição actual é indicada no mostrador.

Opcionalmente, utilizando o ecrã táctil: deslocar o cursor do volume com o dedo para a esquerda ou para a direita.

Quando o Sistema de informação e lazer é ligado, o último volume seleccionado é definido, desde que seja inferior ao volume de arranque máximo. Para obter uma descrição detalhada ▷ 18.

### Volume dependente da velocidade

Quando o volume compensado pela velocidade é activado ₺ 18, o volume é adaptado automaticamente para compensar o ruído da estrada e do vento durante a condução.

## Volume das informações de trânsito (TA)

O volume das informações de trânsito pode ser definido separadamente ⇔ 18.

#### Silenciamento

Premir ∨ ou ∧ e em seguida tocar no botão do ecrã Ҹ no menu de volume apresentado.

Para cancelar a função de corte do som: premir v ou ∧. O último volume seleccionado é definido novamente.

## Limitação do volume com temperaturas elevadas

A temperaturas muito elevadas no interior do veículo, o Sistema de informação e lazer limita o máximo de volume de som que é regulável. Se necessário, o volume de som é diminuído automaticamente.

### Modos de funcionamento

Pressione o botão 

para apresentar o Menu inicial.



### Advertência

Para obter uma descrição detalhada do funcionamento do menu através do ecrã táctil ♦ 14.

### Áudio

Seleccione o botão **Áudio** no ecrã para abrir o menu principal do último modo de áudio seleccionado.

Seleccionar **Fonte** na linha superior do menu para abrir uma lista pendente.



Para mudar para outro modo de áudio: toque numa das opções da lista.

Para obter uma descrição detalhada de:

- ¶ funções do sintonizador de rádio⇒ 22
- dispositivos externos (USB, AUX, Bluetooth) ⇔ 36

#### Galeria

Seleccione o botão **Galeria** no ecrã para abrir o menu principal do último modo de imagem ou filme seleccionado.

Seleccionar **Fonte** na linha superior do menu para abrir uma lista pendente.



Para mudar para outro modo de imagem ou filme: toque numa das opções da lista.

Para obter uma descrição detalhada de:

- funções de vídeo \$\dip\$ 42

#### Telemóvel

Seleccione o botão **Telemóvel** no ecrã para estabelecer uma ligação Bluetooth entre o Sistema de informação e lazer e um telemóvel.

Se não puder ser estabelecida uma ligação, é apresentado o menu principal do modo de telefone.



Para obter uma descrição detalhada do funcionamento do telemóvel através do Sistema de informação e lazer 

54.

Se não puder ser estabelecida uma ligação, é apresentada uma mensagem correspondente. Para

uma descrição detalhada sobre a preparação e o estabelecimento de uma ligação Bluetooth entre o Sistema de informação e lazer e um telemóvel ▷ 49.

## **Aplicações**

Seleccione o botão **Aplicações** no ecrã para abrir um menu para selecção e inicie a aplicação certificada para smartphone suportada pelo Sistema de informação e lazer.



### **Programas**

Seleccione o botão **Programas** no ecrã para abrir um menu destinado a várias definições relacionadas com o sistema.



**Definições de hora e data** e **Definições do veículo** são descritos no Manual de Utilização.

Todas as outras definições são descritas pelo tema em questão no capítulo respectivo deste manual.

## Funcionamento básico

# Comandos para utilização do menu

#### Ecrã táctil

O visor do Sistema de informação e lazer tem um superfície táctil que permite a interacção directa com os comandos do menu apresentados.

Por exemplo, pode activar um botão no ecrã, tocando nesse botão com o dedo ou alterar a posição de um cursor no ecrã, deslocando-o com um dedo.

## Atenção

Não utilizar objectos pontiagudos ou duros, como esferográficas, lápis ou outros, para operar o ecrã táctil.

#### Botão 🖓

Pressione o botão 🖨 para aceder ao Menu inicial.



Utilizando o ecrã táctil, é possível aceder em seguida a mais menus e funções.

#### Botão 5 no ecrã



Quando funcionar com os menus, premir • no respectivo submenu para voltar ao menu de nível hierárquico superior.

# Funcionamento do menu (exemplos)

Seleccionar e activar um botão no ecrã ou item no menu



Toque num botão no ecrã ou item no menu.

A função do sistema correspondente é activada, é apresentada uma mensagem ou surge um submenu com mais opções.

#### Advertência

Em capítulos posteriores, os passos de utilização para seleccionar e activar um botão do ecrã ou item de menu através do ecrã táctil serão descritos como "... seleccionar o <nome do botão>/<nome do item>".

### Mensagens

Antes de ser executada uma função do sistema, é por vezes apresentada um mensagem. Se for pedido, confirme a mensagem ou seleccione uma das opções.



A selecção e activação de um botão no ecrã numa função de mensagem são as mesmas que as descritas para os botões no ecrã num menu.

## Deslocar-se numa lista longa de itens do menu



Se estiverem disponíveis mais opções no menu do que as indicadas no ecrã, é apresentada uma barra de deslocamento.

Para percorrer a lista de itens de menu, pode alternativamente:

- Tocar em A ou V por cima e por baixo da barra de deslocamento.
- Deslocar o cursor da barra de deslocamento com o dedo para cima ou para baixo.

### Ajustar uma definição

Os vários tipos de definições disponíveis nos vários menus de definições estão apresentados e descritos abaixo.

Exemplo: Definições do visor



Tocar em - ou + ou deslocar o cursor ao lado de uma definição para ajustar essa definição. Confirmar a escolha seleccionando **OK**.

#### Advertência

Em capítulos futuros, os passos de utilização para alterar uma definição através do ecrã táctil, serão descritos como "...regular a definição...".

Exemplo: Definições do rádio



Tocar em < ou > ao lado de uma definição para escolher uma das opções disponíveis ou definir um valor específico.

#### Advertência

Em capítulos posteriores as etapas de funcionamento para passar para outra opção através do ecrã táctil serão descritas como "...definir...para...'nome da opção'/'valor'...".

Exemplo: opção RDS



Tocar em **Lig** ou **Desl** ao lado de uma definição para activar ou desactivar essa opção.

#### Advertência

Em capítulos posteriores, as etapas de funcionamento para mudar uma definição **Lig/Desl** através do ecrã táctil serão descritas como "... definir <nome da definição> como **Lig/Desl**".

### Exemplo: lista de categorias DAB



Tocar num item da lista para seleccionar ou desmarcar a opção. Se for seleccionado um item da lista, surge uma marca de validação na caixa ao lado do item.

#### Advertência

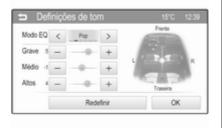
Em capítulos posteriores as etapas de funcionamento para escolha de uma opção através do ecrã táctil serão descritas como

"...escolher...'nome da opção'...".

## Definições do som

No menu de definições do som, as características do som podem ser definidas de forma diferente para cada banda de frequência de rádio e cada fonte externa. O menu pode ser acedido a partir de cada menu principal de áudio individual.

Para abrir o menu de definições do som, seleccionar **MENU** na última linha do menu principal respectivo. Se necessário, desloque-se através da lista de opções do menu e seleccione **Definições de tom**. O menu respectivo é apresentado.



### Modo EQ

(EQ: Equalizador)

Utilizar esta definição para optimizar o som do estilo de música, p. ex. **Rock** ou **Clássica** 

Seleccione o estilo de som pretendido. Se escolher **Instruções**, pode ajustar manualmente as definições seguintes.

#### Grave

Use esta definição para realçar ou atenuar as frequências ultra graves das fontes áudio.

Defina **Grave** para um valor entre **-12** e **12**.

#### Médio

Use esta definição para realçar ou atenuar as frequências das gamas médias da fonte áudio.

Defina **Médio** para um valor entre **-12** e **12**.

#### **Altos**

Use esta definição para realçar ou atenuar as frequências altas das fontes áudio.

Defina **Altos** para um valor entre **-12** e **12**.

# Definição de balanço (lado esquerdo e lado direito) e de fader (balanço anterior-posterior)

Utilize a figura à direita do menu para ajustar o balanço e o fader.

Para definir o ponto no habitáculo onde o som se encontra no nível de volume mais elevado, toque no ponto correspondente na figura.

Alternativamente, pode deslocar o marcador vermelho com o dedo até ao ponto pretendido.

#### Advertência

As definições de balance e do atenuador são válidas para todas as fontes áudio. Não podem ser reguladas individualmente para cada fonte áudio.

## Restabelecer as predefinições de fábrica

Seleccione Redefinir.

Guardar as definições actuais Seleccione OK.

## Definições de volume

# Regular o volume máximo no arranque

Pressione o botão 🖨 e depois seleccione o botão **Programas** no ecrã.

Percorrer a lista até Volume de arranque máx..



Defina Volume de arranque máx. para um valor compreendido entre 13 e 37.

# Regular o volume compensado pela velocidade

Pressione o botão 🖨 e depois seleccione o botão **Programas** no ecrã.

Seleccione **Definições de rádio** para apresentar o menu respectivo.



Para regular o grau de adaptação do volume, defina Volume automático como Desl, Fraco, Médio ou Alta.

**Desl**: sem realce de volume com aumento da velocidade do veículo.

Alta: realce máximo de volume com aumento da velocidade do veículo.

# Regular o volume das informações de trânsito

O volume das informações de trânsito pode ser predefinido separadamente a um nível independente do nível de volume "normal".

Pressione o botão 

de depois seleccione o botão Programas no ecrã.

de depois seleccione o botão Programas no ecrã.

Seleccione **Definições de rádio** e depois **RDS opção** para apresentar o submenu respectivo.



Defina **TP volume** para um valor entre **0** e **63**.

# Regular o volume do tom de toque

Pressione o botão 🖨 e depois seleccione o botão **Programas** no ecrã.

Seleccione **Definições de ligação** para apresentar o menu respectivo.



Defina **Volume do toque** para um valor entre **0** e **63**.

# Activar ou desactivar a função do volume de bipe de toque

Se a função do volume de bipe de toque for activada, cada toque num botão no ecrã ou numa opção de menu é assinalada por um aviso (bipe) sonoro.

Pressione o botão ຝ e depois seleccione o botão **Programas** no ecrã.

Percorrer a lista até Volume do bip táctil.



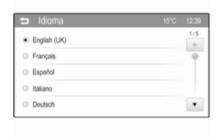
Defina a função como Lig ou Desl.

## Definições de sistema

## Regular o idioma

Pressione o botão 🖨 e depois seleccione o botão **Programas** no ecrã.

Seleccione **Idioma (language)** para apresentar o menu respectivo.



Para ajustar o idioma dos textos do menu: toque no idioma pretendido.

# Activar ou desactivar a função de deslocamento no texto

Se for apresentado um texto longo no ecrã, o texto pode ser percorrido continuamente ou pode ser percorrido uma vez e apresentado de forma truncada.

Pressione o botão 🖨 e depois seleccione o botão **Programas** no ecrã.

Percorrer a lista até **Deslocar pelo texto**.



Se pretender que o texto seja percorrido continuamente, defina a função como **Lig**.

Para deslocar o texto em blocos, defini-lo como **Desl**.

# Restabelecer as predefinições de fábrica

É possível repor todas as definições, p. ex. as definições de volume e de som, as listas de favoritos ou a lista de dispositivos Bluetooth, para as predefinições de fábrica.

Pressione o botão de e depois seleccione o botão **Programas** no ecrã.

Seleccione **Definições de rádio** para apresentar o menu respectivo.



Para repor todas as definições: tocar em **Definições de fábrica do rádio** e confirmar as mensagens que aparecem em seguida.

## Apresentar a versão do sistema

Pressionar o botão 

de e depois seleccionar **Programas**.

Navegue pela lista e seleccione **Versão do sistema**.

## Rádio

Uso	22
Procura de estações	22
Listas de memorização	
automática	23
Listas de favoritos	24
Menus de banda de frequências.	25
Sistema de dados de rádio	
(RDS)	27
Emissão de áudio digital	29

## Uso

## Activação do rádio

Pressione o botão 🖨 e depois seleccione o botão Áudio no ecrã. É apresentado o último menu principal de áudio seleccionado.

Seleccionar **Fonte** para abrir uma lista pendente.



Seleccionar uma banda de frequência de rádio, p. ex. AM ou FM. Será sintonizada a última estação a ser ouvida na banda de frequência seleccionada.

#### Advertência

Para apresentar informação sobre a estação de rádio actualmente activa: tocar no visor.

## Procura de estações

# Procura automática de estações



Premir brevemente os botões ◄ ou ► no ecrã para ouvir a estação anterior ou seguinte na memória de estações.

## Procura manual de estações

Tocar continuamente em ◀ ou ►. Soltar pouco antes de alcançar a frequência pretendida.

A próxima estação sintonizável é procurada e automaticamente sintonizada.

#### Advertência

Procura manual de estações: Se o rádio não encontrar uma estação, passa automaticamente para um nível de procura mais sensível. Se continuar a não encontrar uma estação, a frequência que esteve activa em último lugar, é definida novamente.

#### Advertência

Banda de frequência FM: quando a função RDS estiver activada, apenas as estações RDS № 27 são procuradas e quando o serviço de informações de trânsito (TP) estiver activado, apenas as estações com o serviço de informações de trânsito № 27 são procuradas.

## Sintonização de estações

Tocar continuamente ou tocar repetidamente em ◀ ou ▶ para ajustar a frequência da estação de rádio pretendida.

Se Barra sintonização rádio no menu Definições de rádio (ver nota abaixo) estiver definido como Lig, é apresentada uma barra de sintonização ao tocar nos botões ◀ ou ► no ecrã.



Pode agora sintonizar manualmente ou procurar estações de rádio.

#### Advertência

Para abrir o menu **Definições de** rádio: premir o botão 🖨, seleccionar o botão **Programas** no ecrã e em seguida o item do menu **Definições** de rádio.

# Listas de memorização automática

As estações que melhor podem ser sintonizadas numa banda de frequência podem ser procuradas e memorizadas automaticamente através da função de memorização automática.



Cada banda de frequência tem 3 listas de memorização automática (AS 1/3, AS 2/3 e AS 3/3), sendo possível memorizar 5 estações em cada uma.

#### Advertência

Se o separador **FAV** estiver presentemente visível no primeiro plano: toque no separador **AS** para apresentar as listas de memorização automática.

#### Advertência

A estação actualmente em recepção é destacada.

## Memorizar estações

Se necessário, toque no separador AS para apresentar as listas de memorização automática.

Toque e mantenha pressionado durante alguns segundos o separador AS. É apresentada uma mensagem e as estações com melhor recepção na banda de frequência que está activa são guardadas nas listas de memorização automática.

#### Advertência

Se não houver estações armazenadas nas listas de estações AS, as listas serão actualizadas automaticamente quando seleccionar primeiro o separador AS.

## Recuperar estações

Se necessário, tocar em **AS** para apresentar as listas de memorização automática.

Se necessário, tocar em < ou > para seleccionar outra lista de memorização automática.

Seleccione o botão de memorização no ecrã no qual a estação de rádio pretendida está guardada.

## Listas de favoritos

As estações de todas as bandas de frequência podem ser memorizadas manualmente nas listas de favoritos.



Estão disponíveis sete listas de favoritos, sendo possível memorizar 5 estações em cada uma.

#### Advertência

Se o separador **AS** estiver presentemente visível no primeiro plano: toque no separador **FAV** para apresentar as listas de memorização favoritas.

#### Advertência

A estação actualmente em recepção é destacada.

## Memorização de uma estação

Se necessário, toque no separador FAV para apresentar as listas de favoritos.

Se necessário, tocar em < ou > para seleccionar outra lista de favoritos.

Para guardar a estação de rádio actualmente em emissão num botão de memorização no ecrã: toque e mantenha o toque no botão no ecrã pretendido durante alguns segundos. A frequência ou o nome da estação correspondente é apresentado no botão de ecrã.

## Recuperar estações

Se necessário, tocar em **FAV** para apresentar as listas de favoritos.

Se necessário, tocar em < ou > para seleccionar outra lista de favoritos.

Seleccione o botão de memorização no ecrã no qual a estação de rádio pretendida está guardada.

# Menus de banda de frequências

Recursos alternativos para selecção de estação estão disponíveis através dos menus da banda de frequência.

Tocar em **MENU** na última linha do menu principal do rádio activo para abrir o submenu específico da banda de frequência correspondente.

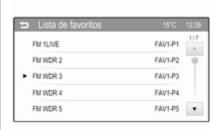
#### Advertência

As visualizações de FM específicas que se seguem, são mostradas a título de exemplos.



### Lista de favoritos

Seleccione **Lista de favoritos** para apresentar todas as estações actualmente guardadas nas listas de favoritos.



Seleccione a estação desejada.

#### Advertência

A estação de rádio presentemente em recepção é indicada pelo símbolo ▶ junto ao nome da estação.

## Lista de estações

Num menu de banda de frequência, seleccionar uma lista de estações, p. ex. **Lista de estações FM**. São 26

apresentadas todas as estações sintonizáveis da banda de frequência relevante e na zona de recepção actual.



Seleccione a estação desejada.

#### Advertência

A estação de rádio presentemente em recepção é indicada pelo símbolo ▶ junto ao nome da estação.

## Listas de categorias

Inúmeras estações de rádio emitem um código PTY, o qual especifica o tipo de programa transmitido (p. ex. notícias). Algumas estações também alteram o código PTY, em função do conteúdo do programa que estão actualmente a transmitir.

O Sistema de informação e lazer guarda estas estações, ordenadas por tipo de programa, na respectiva lista de categorias.

#### Advertência

O item do submenu na lista de categorias não está disponível para a banda de frequências AM.

Para procurar um tipo de programa determinado pelas estações: seleccione a lista de opção de categorias específica da banda de frequências.



É apresentada uma lista de tipos de programas disponíveis actualmente.

#### Advertência

Seleccione o tipo de programa desejado. É apresentada uma lista de estações que transmitem um programa do tipo seleccionado.

Seleccione a estação desejada.

#### Advertência

A estação de rádio presentemente em recepção é indicada pelo símbolo ▶ junto ao nome da estação.

## Actualizar listas de estações

Se já não for possível sintonizar as estações memorizadas numa lista de estações específica de uma banda de frequência, seleccionar o item do menu respectivo para actualizar a lista de estações no menu da banda de frequência, p. ex. Actualizar lista estações FM.

#### Advertência

Se uma lista específica de estações de banda de frequência for actualizada, a lista da categoria correspondente também é actualizada.

É iniciada uma procura de estações e é apresentada a mensagem correspondente. Uma vez a procura terminada, é apresentada a lista de estações respectiva.

#### Advertência

A estação de rádio presentemente em recepção é indicada pelo símbolo ▶ junto ao nome da estação.

## Configurações de timbre

Para obter uma descrição detalhada do menu **Definições de tom** ❖ 17.

# Sistema de dados de rádio (RDS)

O RDS é um serviço das estações FM que facilita consideravelmente o encontrar estações desejadas com recepção livre de falhas.

## Vantagens do RDS

- No visor aparece o nome do programa da estação em vez da respectiva frequência.
- Ao procurar uma estação, o Sistema de informação e lazer apenas sintoniza estações RDS.
- O Sistema de informação e lazer sintoniza sempre a melhor frequência de recepção para a

- estação definida através da funcionalidade AF (frequência alternativa).
- Consoante a estação sintonizada, o Sistema de informação e lazer mostra texto de rádio que pode conter, p. ex., informações sobre o programa actual.

## Menu RDS opção

Para abrir o menu de configuração RDS:

Pressione o botão 

de depois seleccione o botão Programas no ecrã.

ecrã.

Seleccione **Definições de rádio** e depois **RDS opção** para apresentar o submenu respectivo.



#### Advertência

Se o **RDS** estiver definido para **Desl**, nem todos os itens dos menus acima mostrados serão apresentados.

## Informações de trânsito (TA)

As estações com serviço de informações de trânsito são estações RDS que emitem notícias sobre o trânsito. Se o serviço de informações de trânsito for ligado, a função activa vigente é interrompida durante o tempo de duração da informação de trânsito.

# Activação e desactivação do serviço de informações de trânsito

Defina a opção **TA** para **Lig** ou **Desl**.

Se o serviço de informações de trânsito for activado, [TP] é apresentado na linha de topo de todos os menus principais. Se a actual estação não possuir serviço de informações de trânsito, a sigla TP fica esbatida e a procura automática da estação com serviço de informações de trânsito seguinte. Logo que é encontrada uma estação com serviço de informações de trânsito, TP é realçado. Se não for encontrada uma estação com serviço de informações de trânsito, a sigla TP mantém-se esbatida.

Se for emitido uma informação de trânsito na estação respectiva, é apresentada uma mensagem.

Para interromper o anúncio e voltar à função anteriormente activada: seleccionar **Cancelar** na mensagem.

#### TP volume

O volume de som das informações de trânsito podem ser predefinido entre **0** e **63**.

## Configuração RDS

Defina RDS como Lig ou Desl.

#### Texto rádio

Se a função RDS for activada e se estiver a receber uma estação RDS, são apresentadas as informações sobre o programa actual e a faixa de música actualmente em reprodução por baixo do nome do programa.

Para apresentar o ocultar a informação, defina **Texto rádio** como **Lig** ou **Desl**.

## Regionalização

Por vezes, as estações RDS emitem regionalmente programas diferentes em frequências diferentes.

Defina a opção **Regional** para **Lig** ou **Desl**.

Se a regionalização estiver activada, frequências alternativas com os mesmos programas locais são

seleccionadas onde for necessário. Se a regionalização estiver desligada, são seleccionadas frequências alternativas das estações sem ter em conta os programas regionais.

## Bloqueamento do deslocamento PSN

Algumas estações RDS não indicam o nome do serviço de programa (PSN) no visor, mas mostram informação adicional acerca do programa em emissão. Se for apresentada informação adicional, o nome do programa é ocultado.

Para evitar que informação adicional seja apresentada, defina **Bloqueio desloc. PSN** como **Lig**.

## Emissão de áudio digital

Emissão de áudio digital (DAB) é um sistema inovador e universal de emissão de rádio.

As estações DAB são indicadas pelo nome do programa, em vez da frequência de difusão.

## Informação geral

- Com o DAB podem ser emitidos vários programas (serviços) de rádio numa única frequência ("ensemble" ou conjunto).
- Além de transmitir serviços áudiodigitais de alta qualidade, o DAB também pode transmitir dados associados ao programa e uma série de outros serviços de dados, incluindo informações de viagem e de trânsito.
- Desde que um dado receptor DAB possa captar o sinal transmitido pela estação difusora (mesmo que o sinal seja muito fraco), a reprodução do som está garantida.
- Deixa de haver a atenuação (enfraquecimento do som, típico da recepção AM ou FM). O sinal DAB é reproduzido num volume constante.

Se o sinal DAB for demasiado fraco para ser detectado pelo receptor, a recepção é interrompida por completo. Para evitar este problema, activar **Ligação serviço**  **DAB** e/ou **Ligação serviço FM** no menu de opções DAB (ver abaixo).

- Interferências causadas por estações que estão em frequências próximas (um fenómeno típico da recepção de AM e FM) não ocorre com DAB.
- Se o sinal DAB for reflectido por obstáculos naturais ou edifícios, a qualidade de recepção do DAB é melhorada, enquanto que na recepção AM ou FM a qualidade se deteriora consideravelmente nas mesmas circunstâncias.
- Se a recepção DAB for activada, o sintonizador FM do Sistema de informação e lazer permanece activo em segundo plano e procura continuamente as estações FM com melhor recepção. Se TP № 27 for activado, são transmitidas informações de trânsito da estação FM actualmente com a melhor recepção. Desactive TP, caso não pretenda que a recepção DAB seja interrompida pelas informações de trânsito FM.

## Menu Opção DAB

Para abrir o menu de configuração DAB:

Pressione o botão de e depois seleccione o botão **Programas** no ecrã.

Seleccione **Definições de rádio** e depois **Opção DAB** para apresentar o submenu respectivo.



## Definição categoria DAB

Para escolher quais as categorias que são apresentadas no **Lista de categoria DAB** no **Menu DAB** ❖ 25 seleccione **Definição categoria DAB**. O menu respectivo é apresentado.



Seleccione **Todos** ou seleccione e elimine a selecção de apenas algumas categorias a partir das opções disponíveis.

Seleccionar **OK** para confirmar a escolha.

## Configuração DAB

No menu **Opção DAB** pode configurar as funcionalidades que dizem respeito à recepção de rádio DAB.

### Seguimento de serviço DAB

Se esta função for activada, o aparelho muda para o mesmo serviço (programa) noutro conjunto DAB (frequência, se disponível) quando o sinal DAB é demasiado fraco para ser interpretado pelo receptor.

Defina a opção **Ligação serviço DAB** para **Lig** ou **Desl**.

## Seguimento de serviço FM

Se esta função for activada, o aparelho muda para uma estação FM correspondente o serviço DAB activo (se disponível) quando o sinal DAB é demasiado fraco para ser interpretado pelo receptor.

Defina a opção **Ligação serviço FM** para **Lig** ou **Desl**.

### Compressão da gama dinâmica

Se esta função for activada, a gama dinâmica do sinal DAB é reduzida. Isso significa que o nível de sons intensos é reduzido e que o nível se sons suaves é aumentado. Por conseguinte, o volume do sistema de informação e lazer pode ser

aumentado até um ponto em que os sons baixos sejam audíveis, mas sem que os sons altos sejam demasiado altos.

Defina a opção **Alcance dinâmico** para **Lig** ou **Desl**.

# Seleccionar uma banda de frequência

Com esta função é possível definir as bandas de frequência DAB que devem ser sintonizadas pelo Sistema de informação e lazer.

Escolha **Apenas L-Banda** (1452 - 1492 MHz, emissões de rádio terrestres e via satélite) **Apenas Banda III** (174 - 240 MHz, emissões de rádio terrestres) ou **Ambos**.

#### Radio-texto

Se esta função for activada, será apresentada informação adicional acerca do programa em recepção ou sobre a faixa de música em reprodução tal como o título, artista, tipo musical, notícias ou actualizações de informações de trânsito.

Para apresentar o ocultar a informação, defina **Texto rádio** como **Lig** ou **Desl**.

## Exibição de Slides

Se esta função for activada, são apresentadas informações acerca do programa em recepção ou da faixa de música em reprodução na forma de imagens, grafismos ou pequenas sequências de vídeo.

Para mostrar ou ocultar estas imagens, grafismos ou sequências de vídeo, defina **Exibição de Slides** como **Lig** ou **Desl**.

## Menu de bandas de frequência

Tocar no botão do ecrã **MENU** na última linha do menu principal DAB para abrir o submenu da banda de frequências.

#### Anúncios DAB

Além dos programas de música, muitas estações DAB também difundem informações de várias categorias. Se activar algumas ou todas as categorias, o serviço DAB actualmente recebido é interrompido quando é feita uma comunicação referente a estas categorias.

Seleccione **Avisos DAB** no menu de banda de frequência DAB. É apresentada uma lista de categorias.



Active todas ou apenas as categorias referentes às comunicações pretendidas. Podem estar seleccionadas diferentes categorias de comunicação simultaneamente.

## Programa actual EPG

Muitas estações DAB também disponibilizam um guia electrónico de programas. Um guia electrónico de

programas (EPG) disponibiliza-lhe continuamente informação actualizada acerca dos programas actuais e dos programados seguintes.

Para visualizar as informações no programa actualmente activo, seleccionar **Programa actual EPG**.

Lista de estações EPG
O Lista de estações EPG inclui
estações que disponibilizam um guia
electrónico de programas.



Para visualizar os programas actuais e futuros da respectiva estação, seleccionar **Info** ao lado do nome da estação.

## Intellitex

A função **Intellitexto** permite a recepção de informação adicional, tal como comunicações, informações financeiras, desporto, notícias, etc.

Seleccione uma das categorias e escolha um item específico para apresentar a respectiva informação pormenorizada.

#### Info

Para apresentar informação pormenorizada na estação DAB que está actualmente em emissão, seleccione **Info**.

## Dispositivos externos

Informações gerais	33
Reproduzir áudio	36
Apresentação de imagens	40
Reproduzir filmes	42
Utilizar aplicações de smartphone	45

## Informações gerais



Na consola central, por baixo da climatização, encontram-se uma tomada AUX e uma porta USB para a ligação de fontes de dados de áudio externas.

#### Advertência

As tomadas têm de ser sempre mantidas limpas e secas.

#### Tomada AUX

É possível ligar, por exemplo, um iPod ou outro dispositivo auxiliar com uma ficha de 3,5 mm à entrada AUX.

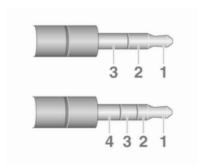
Quando ligado á entrada AUX, o sinal áudio do dispositivo auxiliar é transmitido através das colunas do Sistema de informação e lazer.

As definições de volume e de som podem ser ajustadas através do Sistema de informação e lazer. Todas as outras funções de comando devem ser controladas através do dispositivo auxiliar.

### Ligar um dispositivo

Para ligar um dispositivo auxiliar à tomada de entrada AUX do Sistema de informação e lazer, utilize um dos cabos seguintes:

de 3 pólos para a fonte de áudio, de 4 pólos para a fonte de vídeo.



1 = sinal de áudio esquerdo

2 = sinal de áudio direito

3 = terra

4 = sinal de vídeo

### Função de áudio via AUX

O Sistema de informação e lazer pode reproduzir ficheiros de música existentes em dispositivos auxiliares, por exemplo smartphones ou dispositivos iPod/iPhone.

### Função de filme via AUX

O Sistema de informação e lazer pode reproduzir filmes existentes em dispositivos auxiliares, por exemplo smartphones ou dispositivos iPod/ iPhone.

### Advertência

Para usar a funcionalidade filme com o iPod/iPhone, ligue o dispositivo apenas à entrada AUX. Uma ligação constante não pode ser estabelecida através da entrada USB.

### **Entrada USB**

À entrada USB pode ser ligado um leitor de MP3, uma unidade USB, um cartão SD (através de um conector/ adaptador USB), um iPod ou um smartphone.

Quando ligado à porta USB, podem ser controladas várias funções dos dispositivos mencionados acima através dos comandos e menus do Sistema de informação e lazer.

#### Advertência

Nem todos modelos de leitores de MP3, unidades USB, cartões SD, iPod ou smartphones são suportados pelo Sistema de informação e lazer.

## Ligar/desligar um dispositivo

Ligue o dispositivo USB ou iPod à porta USB. Para o iPod, utilize um cabo de ligação adequado. A função de música arranca automaticamente.

#### Advertência

Se um dispositivo USB ou iPod não legível for ligado, surge a mensagem de erro correspondente e o Sistema de informação e lazer muda automaticamente para a função anterior.

Para desligar um dispositivo USB ou iPod, seleccione uma outra função e depois remova o dispositivo USB de armazenamento.

## Atenção

Evite desligar o dispositivo durante a reprodução. Isso pode danificar o dispositivo ou o Sistema de informação e lazer.

## Função de áudio via USB

O Sistema de informação e lazer pode reproduzir ficheiros de música contidos em dispositivos USB de armazenamento ou em produtos iPod/iPhone.

## Função de imagem via USB

O Sistema de informação e lazer pode apresentar imagens contidas em dispositivos USB de armazenamento.

## Função de filme via USB

O Sistema de informação e lazer pode reproduzir filmes contidos em dispositivos USB de armazenamento.

#### Advertência

Para usar a funcionalidade filme com o iPod/iPhone, ligue o dispositivo apenas à entrada AUX. Uma ligação constante não pode ser estabelecida através da entrada USB.

#### Bluetooth

As fontes áudio Bluetooth activadas (p.ex. telemóveis de música, leitores de MP3 com Bluetooth, etc.), que suportam os perfis de música por Bluetooth A2DP e AVRCP, podem ser ligadas sem fios ao Sistema de informação e lazer.

### Ligar um dispositivo

## Função de áudio por Bluetooth

O Sistema de informação e lazer pode reproduzir ficheiros de música existentes em dispositivos Bluetooth, por exemplo smartphones ou dispositivos iPod/iPhone.

# Suporte de aplicações para smartphone

A função **Aplicações** do Sistema de informação e lazer permite o acesso a aplicações certificadas para smartphone. O Sistema de informação e lazer autoriza actualizações de aplicações quando estas estão disponíveis.

Antes de uma aplicação aprovada poder ser controlada utilizando os comandos e menus do Sistema de informação e lazer, é necessário instalar a aplicação em causa no smartphone.

Siga as instruções do smartphone ao instalar uma aplicação certificada para smartphone.

## Formatos e pastas de ficheiros

A capacidade máxima de um dispositivo suportado pelo Sistema de informação e lazer é de 2500 ficheiros de música, 2500 ficheiros de imagem, 250 ficheiros de vídeo, 2500 pastas e 10 níveis hierárquicos na estrutura de

pastas. Apenas são suportados dispositivos formatados no sistema de ficheiros FAT16/FAT32.

#### Advertência

Alguns ficheiros poderão não ser lidos correctamente. Isso pode dever-se a um formato de gravação diferente ou o estado do ficheiro.

Os ficheiros de lojas online a que foram aplicados direitos digitais, não podem ser reproduzidos.

O Sistema de informação e lazer pode reproduzir os ficheiros de áudio, imagem e filme indicados a seguir, guardados em dispositivos externos.

#### Ficheiros áudio

Os formatos de ficheiros áudio reproduzíveis são .mp3, .wma, .ogg e .wav.

Ao reproduzir um ficheiro com informação de etiqueta ID3, o Sistema de informação e lazer pode apresentar informação, por exemplo sobre o título e o intérprete da faixa.

### Ficheiros de imagens

Os formatos de ficheiro de imagem que podem ser apresentados são .jpg, .bmp, .png e .gif.

Os ficheiros .jpg devem ter um tamanho entre 64 e 5000 pixéis de largura e entre 64 e 5000 pixéis de altura.

Os ficheiros .bmp, .png e .gif devem ter um tamanho entre 64 e 1024 pixéis em largura e entre 64 e 1024 pixéis em altura.

#### Ficheiros de filmes

Os formatos de filme reproduzíveis são .avi, .mpg, .mp4, .divx, .xdiv e .wmv.

A resolução dos ficheiros não deve exceder 720 pixeis de largura e 576 pixeis de altura. A velocidade de fotogramas deve ser inferior a 30 fps.

Os codecs utilizáveis são divx, xvid, mpeg-1, mpeg-4 (mpg4, mp42, mp43) e wmv9 (wmv3).

Os formatos de áudio reproduzíveis são .mp3, .ac3, .aac e .wma.

O formato de legendas reproduzível é .smi.

## Reproduzir áudio

## Dispositivo auxiliar

### Activação da função AUX

Se o dispositivo auxiliar não está ainda ligado ao Sistema de informação e lazer, ligar o dispositivo \$\phi\$ 33. O menu de áudio via AUX é apresentado e a reprodução das faixas de áudio começa automaticamente.

## No caso de um dispositivo auxiliar já estar ligado:

Se necessário, pressione o botão de e depois seleccione o botão Áudio no ecrã para abrir a imagem ou o menu principal de áudio seleccionado em último lugar.

Se necessário, seleccionar **Fonte** para abrir uma lista pendente, seguido de **AUX** para abrir o menu principal de áudio respectivo.

A reprodução das faixas de áudio arranca automaticamente.



### Mudar as definições do som

Seleccione o botão **# Definições de tom** no ecrã para apresentar o menu respectivo. Para obter uma descrição detalhada \$ 17.

#### Advertência

As definições de volume e som podem ser reguladas através do Sistema de informação e lazer. Todas as outras funções devem ser controladas através do dispositivo auxiliar.

## Dispositivo USB e iPod

## Activar a função de dispositivo USB ou iPod

Se o dispositivo USB ou iPod não está ainda ligado ao Sistema de informação e lazer, ligue o dispositivo \$\psi\$ 33. O menu principal de áudio respectivo é apresentado e a reprodução das faixas de áudio arranca automaticamente.

## No caso de um dispositivo USB ou iPod estar já ligado:

Se necessário, pressione o botão de e depois seleccione o botão Áudio no ecrã para abrir a imagem ou o menu principal de áudio seleccionado em último lugar.

Se necessário, seleccionar **Fonte** para abrir uma lista pendente, seguido de **USB** para abrir o menu principal de áudio respectivo.

A reprodução das faixas de áudio arranca automaticamente.



### Advertência

São apresentadas capas dos álbuns, caso estas estejam incluídas no ficheiro de áudio, por exemplo, ficheiro MP3.

## Interromper e recomeçar a reprodução

Tocar em **II** para interromper a reprodução. O botão no ecrã muda para ▶.

Tocar em ▶ para retomar a reprodução.

## Reproduzir a faixa anterior ou seguinte

Tocar em ▶ para reproduzir a faixa seguinte.

Tocar em ◀ nos primeiros 2 segundos da reprodução da faixa para voltar à faixa anterior.

#### Voltar ao início da faixa actual

Tocar em ◄ depois de decorridos 2 segundos de reprodução da faixa.

### Avanço e retrocesso rápidos

Pressionar e manter assim ◄ ou ► Soltar para retomar o modo de reprodução normal.

Em alternativa, pode deslizar com o dedo o cursor que indica a posição na faixa actual tanto para a esquerda como para a direita.

### Reprodução de faixas repetidamente

Tocar repetidamente em 

para escolher uma das seguintes opções.

para escolher uma das seguintes opções.

1 = A faixa actual é reproduzida repetidamente.

TUDO = Todas as faixas no dispositivo são reproduzidas repetidamente.

**OFF** = Modo de reprodução normal.

### Reproduzir faixas aleatoriamente

ON = Todas as faixas no dispositivo são reproduzidas aleatoriamente.

**OFF** = Modo de reprodução normal.

#### Visualizar informação

Para apresentar informação sobre a faixa em reprodução, toque no ecrã. É apresentada uma mensagem que mostra informações, p. ex. o título, intérprete ou álbum, guardadas com a faixa.

#### Utilizar o menu de música

Tocar em **MENU** para abrir o menu de música respectivo.

São apresentadas diferentes categorias de ordenação das faixas, p. ex. **Pastas**, **Artistas** ou **Álbuns**.



Seleccione a categoria pretendida, subcategoria (se disponível) e depois escolha a faixa.

Mudar as definições do som Seleccione **Definições de tom** para abrir o menu respectivo. Para obter uma descrição detalhada ❖ 17.

## Música por Bluetooth

## Activar a função de música por Bluetooth

Se o dispositivo Bluetooth ainda não estiver ligado ao Sistema de informação e lazer, estabeleça uma ligação Bluetooth ♀ 50 e depois continue como é indicado abaixo.

## No caso de um dispositivo Bluetooth já estar ligado:

Se necessário, pressione o botão de depois seleccione o botão Áudio no ecrã para abrir a imagem ou o menu principal de áudio seleccionado em último lugar.

Se necessário, seleccionar Fonte para abrir uma lista pendente, seguido de Bluetooth para abrir o menu principal de áudio respectivo.

A reprodução das faixas de áudio arranca automaticamente.



## Interromper e recomeçar a reprodução

Tocar em **II** para interromper a reprodução. O botão no ecrã muda para ▶.

Tocar em ▶ para retomar a reprodução.

## Reproduzir a faixa anterior ou seguinte

Tocar em ▶ para reproduzir a faixa seguinte.

Tocar em ◀ nos primeiros 2 segundos da reprodução da faixa para voltar à faixa anterior.

#### Voltar ao início da faixa actual

Tocar em ◀◀ depois de decorridos 2 segundos de reprodução da faixa.

## Avanço e retrocesso rápidos

Tocar continuamente em ◀ ou ► N. Soltar para retomar o modo de reprodução normal.

## Reproduzir uma faixa ou ficheiro repetidamente

Tocar repetidamente em 

para escolher uma das seguintes opções.

para escolher uma das seguintes opções.

1 = A faixa actual é reproduzida repetidamente.

TUDO = Todas as faixas no dispositivo são reproduzidas repetidamente.

**OFF** = Modo de reprodução normal.

## Reproduzir um ficheiro aleatoriamente

ON = Todas as faixas no dispositivo são reproduzidas aleatoriamente.

**OFF** = Modo de reprodução normal.

### Advertência

Conforme o telemóvel, algumas das funcionalidades poderão não estar disponíveis.

Mudar as definições do som Seleccionar de para abrir o menu Definições de tom. Para obter uma descricão detalhada ⇔ 17.

## Apresentação de imagens

Pode visualizar imagens a partir de um dispositivo USB.

#### Advertência

Para sua segurança, algumas funcionalidades estão desactivadas enquanto o veículo estiver em movimento.

## Visualizar imagens

## No caso de um dispositivo USB já estar já ligado:

Se necessário, pressione o botão de e depois seleccione o botão **Galeria** no ecrã para abrir a imagem ou o menu principal do filme seleccionado em último lugar.

Se necessário, seleccione **Fonte** no ecrã para abrir uma lista pendente, seguido de **USB** (**Imagem**) para abrir o menu principal respectivo.

Uma imagem é apresentada automaticamente.



Toque no ecrá para visualizar a imagem no modo de ecrá inteiro. Toque novamente no ecrá para deixar o modo de ecrá inteiro.

## Visualizar a imagem seguinte ou a anterior

Tocar em ▶ para ver a imagem seguinte.

Tocar em ◀ para ver a imagem anterior.

## Rodar uma imagem

Tocar em ♥ ou ♥ para rodar a imagem para a direita ou para a esquerda.

## Visualizar uma apresentação de diapositivos

Tocar em <sup>©</sup> para ver uma apresentação de diapositivos das imagens guardadas no dispositivo USB.

Toque no ecrã para terminar a apresentação de diapositivos.

## Zoom de aproximação sobre uma imagem

Tocar em ལ་ uma ou várias vezes para aproximar uma imagem ou para voltar ao seu tamanho original.

## Utilizar o menu de imagens Tocar em MENU para abrir o USB Menu de Imagem.



### Lista ficheiros Imagem

São apresentadas todas listas de ficheiros de imagens. Procure a imagem que pretende apresentar e seleccione-a.



Se tocar uma vez no nome do ficheiro de imagem, uma imagem reduzida de pré-visualização é apresentada ao lado da lista de ficheiros. Se for tocado uma segunda vez no nome do ficheiro de imagem ou se for seleccionado 🛰 sob a imagem de pré-visualização, a imagem é apresentada no menu principal.

### Classificar por título

É apresentada uma lista ordenada alfabeticamente que inclui todos os ficheiros de imagens.

### Classificar por data

É apresentada uma lista com todos os ficheiros de imagens ordenada por datas e começando pela última data.

## Hora apresentação diapositivos

Ajuste a ordem cronológica pela qual uma imagem é mostrada numa apresentação de diapositivos.

## Relógio/temp. visor

Se pretender que a hora e a temperatura sejam apresentadas no modo de ecrã inteiro, defina **Relógio/ temp. visor** como **Lig**.

### Definições do Visor

Ajuste a luminosidade e o contraste da visualização da imagem.



Defina **Brilho** para um valor entre **-9** e **9**.

Defina **Contraste** para um valor entre **-15** e **15**.

## Reproduzir filmes

Pode visionar filmes a partir de um dispositivo auxiliar ligado à entrada AUX ou a partir do dispositivo USB ligado à porta USB.

### Advertência

Para usar a funcionalidade filme com o iPod/iPhone, ligue o dispositivo apenas à entrada AUX. Uma ligação constante não pode ser estabelecida através da entrada USB.

### Advertência

Para sua segurança, a funcionalidade de filme não está disponível durante a condução.

## Dispositivo auxiliar

## Activação da função AUX

## No caso de um dispositivo auxiliar já estar ligado:

Se necessário, pressione o botão de e depois seleccione o botão **Galeria** no ecrã para abrir a imagem ou o menu principal do filme seleccionado em último lugar.

Se necessário, seleccione **Fonte** no ecrã para abrir uma lista pendente, seguido de **AUX (Filme)** para abrir o menu principal respectivo.

A reprodução dos ficheiros de filmes começa automaticamente.



#### Advertência

Independentemente de definições tais como o volume, tom e apresentação, todas as funcionalidades têm de ser accionadas através do dispositivo auxiliar.

# Utilização do menu de filmes via AUX Tocar em MENU para abrir o AUX Menu filme.

Para informação pormenorizada sobre as definições disponíveis, consulte as descrições correspondentes para os dispositivos USB abaixo indicados.

## Dispositivo USB

### Activar a função de dispositivo USB

## No caso de um dispositivo USB já estar já ligado:

Se necessário, pressione o botão de e depois seleccione o botão **Galeria** no ecrã para abrir a imagem ou o menu principal do filme seleccionado em último lugar.

Se necessário, seleccione **Fonte** no ecrã para abrir uma lista pendente, seguido de **USB** (Filme) para abrir o menu principal respectivo.

A reprodução de ficheiros de filmes começa automaticamente.



## Interromper e recomeçar a reprodução

Tocar em **II** para interromper a reprodução. O botão no ecrã muda para ▶.

Tocar em ▶ para retomar a reprodução.

## Reproduzir a faixa anterior ou seguinte

Tocar em ▶ para reproduzir o ficheiro de vídeo seguinte.

Tocar em ◀ nos primeiros 5 segundos da reprodução do filme para voltar ao ficheiro de vídeo anterior.

### Voltar ao início do filme actual

Tocar em ◀ depois de decorridos 5 segundos de reprodução do filme.

### Avanço e retrocesso rápidos

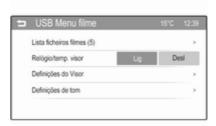
Pressionar e manter assim ◀ ou ▶. Soltar para retomar o modo de reprodução normal.

#### Ecrã inteiro

Tocar em ÷ para mudar para o modo de ecrã inteiro. Toque novamente no ecrã para deixar o modo de ecrã inteiro.

## Utilizar o menu de filmes via USB

Tocar em **MENU** para abrir o menu de filmes via USB.



#### Lista de ficheiros de filmes

São apresentadas todas as listas de ficheiros de filmes. Procure o filme que pretender apresentar e seleccione-o. O filme respectivo inicia a reprodução.

## Relógio/temp. visor

Se pretender que a hora e a temperatura sejam apresentadas no modo de ecrã inteiro, defina **Relógio/temp. visor** como **Lig**.

## Definições do Visor

Ajuste a luminosidade e o contraste de visionamento do filme.



Defina **Brilho** para um valor entre **-9** e **9**.

Defina **Contraste** para um valor entre **-15** e **15**.

#### Definições de tom

## Activar e desactivar legendas e o idioma de locução

Se o filme tiver legendas e idioma de locução, pode activar ou desactivar estas opções.

Seleccionar ◀ no lado direito do ecrã.

Para activar ou desactivar o idioma das legendas, defina a função 🖾 como **Liq** ou **Desl**.

Para activar ou desactivar o idioma de locução, defina a função ((e)) como Lig ou Desl.

# Utilizar aplicações de smartphone

Antes de uma aplicação aprovada poder ser controlada utilizando os comandos e menus do Sistema de informação e lazer, é necessário instalar a aplicação em causa no smartphone.

## Aplicações suportadas

Pressione o botão ຝ e depois seleccione o botão **Aplicações** no ecrã para abrir o menu respectivo.

O menu mostra as aplicações do smartphone actualmente suportadas pelo Sistema de informação e lazer; ver "Mostrar ou ocultar os ícones das aplicações" abaixo.



Encontre uma descrição pormenorizada da aplicação respectiva na página de Internet do produtor do software correspondente.

## Iniciar uma aplicação

Se ainda não estiver ligado ao Sistema de informação e lazer, estabeleça a ligação do smartphone:

- iPod/iPhone: ligue o dispositivo à porta USB ❖ 33
- Telemóvel Android: estabelecer uma ligação Bluetooth ▷ 50

Se não estiver instalada, transferir a respectiva aplicação para o smartphone.

Pressione o botão ຝ e depois seleccione o botão **Aplicações** no ecrã para abrir o menu respectivo.

Toque no botão no ecrã referente à aplicação pretendida. É estabelecida uma ligação à respectiva aplicação instalada no smartphone que está ligado.

O menu principal da aplicação é mostrado no visor do Sistema de informação e lazer.

#### Advertência

Garantir a boa recepção do GPS do smartphone ao utilizar uma aplicação de navegação.

## Apresentar o ocultar os ícones das aplicações

Pode definir quais das aplicações suportadas pelo Sistema de informação e lazer são visíveis e seleccionáveis no menu **Aplicações**.

## 46 Dispositivos externos

Seleccionar # Programas na última linha do menu principal Aplicações para abrir o menu Definições de aplicações.



Seleccione ou retire de selecção as aplicações pretendidas e depois seleccione o botão **OK** no ecrã.

# Reconhecimento de fala

Informações gerais	47
Utilização	47

## Informações gerais

A funcionalidade Siri Eyes Free do Sistema de informação e lazer permite aceder a Siri, a interface de interpretação e reconhecimento de voz do seu iPhone ou iPod. Consulte o guia do utilizador do seu iPhone ou iPod para saber se o mesmo suporta a funcionalidade Siri.

Siri Eyes Free funciona com a maioria das aplicações integradas no iPhone ou iPod. É possível pedir ao Siri, por exemplo, para telefonar a alguém, reproduzir música, ouvir e compor mensagens de texto, ditar e-mails, ouvir novas notificações, obter direcções ou adicionar lembretes. Para mais informações, consulte o guia do utilizador do seu iPhone ou iPod.

## Notas importantes

Para utilizar a funcionalidade Siri Eyes Free, o seu iPhone ou iPod deve ser ligado ao Sistema de informação e lazer com um cabo USB ♀ 33 ou via Bluetooth ♀ 50.

- Siri Eyes Free requer o acesso à Internet 3G ou WiFi no seu iPhone ou iPod.
- Siri Eyes Free não é compatível com as aplicações ▷ 45 aprovadas para smartphones suportadas pelo Sistema de informação e lazer. Isso significa que não pode controlar essas aplicações via Siri Eyes Free.

## Utilização

## Activação do reconhecimento de voz

Premir & no lado direito do volante para iniciar uma sessão de reconhecimento de fala. Uma mensagem do comando de voz é apresentada no ecrã.

Após ouvir o sinal sonoro, pode dizer um comando. Para mais informações sobre os comandos suportados, consultar as instruções de funcionamento do iPhone ou iPod.

## Ajustar o volume das mensagens de voz

Premir + ou - no lado direito do volante para aumentar ou diminuir o volume das mensagens de voz.

## Interromper uma mensagem de voz

Como utilizador experiente, pode interromper uma mensagem de voz seleccionando o botão de ecrã Cancelar na mensagem do comando de voz.

Ouve-se de imediato um sinal sonoro. Pode vocalizar um comando imediatamente sem ter de aguardar.

## Desactivar o reconhecimento de voz

## Telemóvel

Informações gerais	49
Ligação Bluetooth	50
Chamada de emergência	53
Utilização	54
Equipamento de telemóveis e rádio CB	59

## Informações gerais

O Portal Telemóvel oferece-lhe a possibilidade de manter conversas ao telemóvel utilizando um microfone instalado no veículo e os altifalantes do veículo, assim como controlar as funções mais importantes do telemóvel através do sistema de informação e lazer do veículo. Para poder utilizar o Portal Telemóvel, o telemóvel deve estar ligado ao Sistema de informação e lazer por Bluetooth.

Nem todas as funções do Telemóvel são suportadas por todos os telemóveis. As funções telefónicas utilizáveis dependem do telemóvel em causa e do operador da rede. Estão disponíveis mais informações sobre este assunto nas instruções de utilização do telemóvel, ou podem ser obtidas junto da operadora de rede.

# Informação importante sobre a utilização e a segurança rodoviária

## ⚠Aviso

Os telemóveis influenciam o ambiente. Por isso, foram preparadas instruções e regulamentações de segurança. Deverá familiarizar-se com as instruções em causa antes de utilizar a função telefone.

### **Aviso**

A utilização do sistema mãoslivres durante a condução pode ser perigosa porque a concentração do condutor é menor ao telefonar. Estacione o veículo antes de utilizar o sistema mãos-livres. Cumprir o estipulado para o país em que se encontra.

Não se esqueça de cumprir as normas especiais que se aplicam a áreas específicas e desligue o telemóvel se o uso dos mesmos for proibido, se ocorrer interferência causada pelo telemóvel ou se situações perigosas podem ocorrer.

### **Bluetooth**

O portal Telemóvel é certificado pelo Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Estão disponíveis mais informações sobre a especificação na Internet em http://www.bluetooth.com.

## Ligação Bluetooth

O Bluetooth é uma norma de rádio para a ligação sem fios de, por exemplo, telemóveis, modelos de iPod/iPhone ou outros dispositivos.

Para poder configurar uma ligação Bluetooth ao Sistema de informação e lazer, a função Bluetooth do dispositivo Bluetooth tem de ser activada. Para mais informações é favor consultar o manual de utilização do dispositivo Bluetooth.

Através do menu **Definições bluetooth** é efectuado o
emparelhamento (troca de código
PIN entre o dispositivo Bluetooth e o
Sistema de informação e lazer) e é
efectuada a ligação de dispositivos
Bluetooth para o Sistema de
informação e lazer.

## Menu Definições bluetooth

Pressione o botão ຝ e depois seleccione o botão **Programas** no ecrã.

Seleccione **Definições de ligação** e depois **Definições bluetooth** para apresentar o submenu respectivo.



## Emparelhar um dispositivo

#### Informação

- Pode emparelhar no sistema um máximo de cinco dispositivos.
- Apenas um dispositivo emparelhado pode ser ligado ao Sistema de informação e lazer num dado momento.
- Normalmente o emparelhamento apenas necessita de ser efectuado uma vez, excepto se o dispositivo for apagado da lista de dispositivos emparelhados. Se o dispositivo foi anteriormente ligado, o Sistema de informação e lazer estabelece a ligação automaticamente.
- A utilização da função Bluetooth esgota a carga da bateria do dispositivo. Por isso, ligue o dispositivo à tomada de alimentação para carregamento.

# Emparelhar um novo dispositivo através do menu de definições Bluetooth

 Pressione o botão e depois seleccione o botão Programas no ecrã.

Seleccione **Definições de ligação** e depois **Definições bluetooth** para apresentar o submenu respectivo.

- No Sistema de informação e lazer: defina a função **Detectável** como **Lig** para tornar o Sistema de informação e lazer detectável pelo dispositivo Bluetooth.
  - No dispositivo Bluetooth: active a função Bluetooth e o modo de detecção.
- No Sistema de informação e lazer: seleccione Dispositivo par para apresentar o submenu respectivo.



- 4. No Sistema de informação e lazer: toque no botão Procurar Dispositivo Bluetooth no ecrã. Todos os dispositivos Bluetooth detectáveis no espaço circundante são apresentados numa lista
- 5. Toque no dispositivo Bluetooth que pretende emparelhar.
- Se for suportado SSP (emparelhamento simples seguro):

Confirme as mensagens no Sistema de informação e lazer e no dispositivo Bluetooth. Se não for suportado SSP (emparelhamento simples seguro):

No Sistema de informação e lazer: á apresentada uma mensagem **Info** pedindo para introduzir um código PIN no seu dispositivo Bluetooth.

No dispositivo Bluetooth: introduza um código PIN e confirme a respectiva entrada.

 O Sistema de informação e lazer e o dispositivo ficam emparelhados.



#### Advertência

Se o dispositivo Bluetooth for emparelhado com êxito, o símbolo & ao lado do dispositivo Bluetooth indica que a função do telemóvel está activada, enquanto o símbolo ao lado do dispositivo Bluetooth indica que a função de música por Bluetooth está activada.

#### Advertência

O dispositivo ligado e as opções disponíveis são realçadas.

#### Advertência

Caso a ligação Bluetooth falhe, é apresentada no ecrã do Sistema de informação e lazer uma mensagem de falha.

8. O livro de endereços é transferido automaticamente para o Sistema de informação e lazer. Se esta função não for suportada pelo dispositivo Bluetooth, é apresentada uma mensagem correspondente.

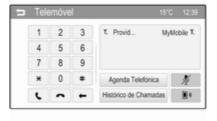
## Emparelhar um novo dispositivo através do menu do Telemóvel

Pressione o botão 🖨 e depois seleccione o botão **Telemóvel** no ecrã.

Confirme a mensagem **Info** que pergunta se pretende emparelhar um dispositivo Bluetooth. O menu **Dispositivo par** é apresentado.

Continuar a partir do passo 4 conforme descrito acima.

Se o dispositivo foi emparelhado com sucesso, é apresentado o menu principal **Telemóvel**.



## Alteração do código PIN Bluetooth Pressione o botão 🖨 e depois

seleccione o botão **Programas** no ecrã.

Seleccione **Definições de ligação**, **Definições bluetooth** e depois **Alterar código PIN** para apresentar o submenu respectivo.

Introduza o código PIN de quatro dígitos.

Para eliminar um número introduzido, seleccionar ⇔.

Confirmar a introdução seleccionando **OK**.

## Ligar um dispositivo emparelhado

Pressione o botão 🖨 e depois seleccione o botão **Programas** no ecrã.

Seleccione **Definições de ligação**, **Definições bluetooth** e depois **Dispositivo par** para apresentar o submenu respectivo.

Seleccione um dispositivo Bluetooth que pretenda ligar. O dispositivo é ligado.

## Desligar um dispositivo

Pressione o botão de depois seleccione o botão **Programas** no ecrã.

Seleccione **Definições de ligação**, **Definições bluetooth** e depois **Dispositivo par** para apresentar o submenu respectivo.

Seleccione um dispositivo Bluetooth actualmente ligado. É-lhe solicitada uma pergunta.

Seleccionar **Sim** para desligar o dispositivo.

## Eliminação de um dispositivo

Pressione o botão 🖨 e depois seleccione o botão **Programas** no ecrã.

Seleccione **Definições de ligação**, **Definições bluetooth** e depois **Dispositivo par** para apresentar o submenu respectivo.

Seleccionar **Apag** ao lado do dispositivo Bluetooth. É-lhe solicitada uma pergunta.

Seleccionar **Sim** para eliminar o dispositivo.

## Informação do dispositivo

Pressione o botão 🖨 e depois seleccione o botão **Programas** no ecrã.

Seleccione **Definições de ligação**, **Definições bluetooth** e depois **Dispositivo par** para apresentar o submenu respectivo.

A informação apresentada inclui Nome do dispositivo, Endereço e Código PIN.

## Chamada de emergência

## **Aviso**

A definição de ligação não pode ser garantida em todas as situações. Por este motivo, não deve depender exclusivamente de um telemóvel para realizar uma chamada de importância vital (por ex. uma emergência médica).

Nalgumas redes, pode ser necessário ter um cartão SIM válido introduzido no telemóvel.

### **⚠** Aviso

Não esquecer que pode fazer e receber chamadas com o telemóvel, caso esteja numa área de serviço com sinal suficientemente forte. Em determinadas circunstâncias, as chamadas de emergência não podem ser efectuadas em todas as redes de telemóveis; é possível que não possam ser efectuadas quando determinados serviços de rede e/ou funções de telefone estiverem activas. Poderá informar-se junto dos operadores de rede locais.

O número de chamada de emergência pode ser diferente conforme a região ou país. É favor informar-se antecipadamente acerca do número correcto para chamadas de emergência para cada região.

## Realizar uma chamada de emergência

Marque o número de chamada de emergência (p. ex. **112**).

A ligação telefónica ao centro de chamadas de emergência é estabelecida.

Responda às perguntas do pessoal do serviço de emergência que atender a chamada.

### **∆** Aviso

Não termine a chamada enquanto o centro de chamadas de emergência não lhe der essa indicação.

## Utilização

Assim que uma ligação por Bluetooth tenha sido estabelecida entre o seu telemóvel e o sistema de informação e lazer, pode controlar muitas funções do seu telemóvel através do Sistema de informação e lazer.

#### Advertência

Se o funcionamento do telemóvel em modo mãos-livres continuar a ser possível, por exp. atender um telefonema ou regular o volume.

Após a configuração de uma ligação entre o telemóvel e o Sistema de informação e lazer, os dados do telemóvel são transmitidos para o Sistema de informação e lazer. Pode demorar algum tempo dependendo do telemóvel e da quantidade de dados a ser transferida. Durante este período o funcionamento do telemóvel através do Sistema de informação e lazer apenas é possível de forma limitada.

#### Advertência

Nem todos os telemóveis suportam todas as funções do Portal Telemóvel. Portanto, são possíveis desvios da gama de funções descrita com estes telemóveis específicos.

## Menu principal do telemóvel

Pressionar o botão 🗳 e depois seleccionar o botão **Telemóvel** no ecrã para abrir o menu respectivo.



#### Advertência

O menu principal **Telemóvel** apenas está disponível se um telemóvel estiver ligado ao Sistema de informação e lazer através do Bluetooth. Para obter uma descrição detalhada ♀ 50.

Muitas funções do telemóvel podem ser agora controladas através do menu principal **Telemóvel** (e submenus associados) e através dos comandos específicos no volante.

### Iniciar uma chamada telefónica

Introduzir um número de telefone Pressionar o botão 🖆 e depois seleccionar o botão Telemóvel no ecrã para abrir o menu respectivo.

Introduza um número telefónico utilizando o teclado no menu principal **Telemóvel**.

Para eliminar um ou mais caracteres introduzidos, toque de forma curta ou longa no botão  $\Leftarrow$  no ecrã.

Toque no botão **∿** no ecrã ou pressione o botão **ℰ** no volante para iniciar a chamada.

## Utilização a lista telefónica

#### Advertência

Ao emparelhar um telemóvel com o Sistema de informação e lazer através do Bluetooth, a lista telefónica do telemóvel é descarregada automaticamente.

Se a lista telefónica não for transferida, consultar as instruções de funcionamento do telemóvel.

Pressionar o botão 🖨 e depois seleccionar o botão Telemóvel no ecrã para abrir o menu respectivo. Seleccione Agenda Telefónica.



### Procura rápida

- Percorrer a lista dos registos da lista telefónica.
- Toque no contacto a quem pretende telefonar. É apresentado um menu com todos os números de telefone guardados para o contacto seleccionado.



 Seleccione o número do telefone pretendido para iniciar a chamada.

### Menu de procura

Se a lista telefónica tiver um grande número de entradas, pode de maneira muito prática procurar o contacto pretendido através do menu de procura.

Seleccionar  $\mathcal P$  no menu **Agenda telefónica** para visualizar o separador de procura.



Tal como num telefone ou num telemóvel, as letras são organizadas nos botões do ecrã por grupos alfabéticos: abc, def, ghi, jkl, mno, pqrs, tuv, e wxyz.

Utilizar 

para eliminar um grupo de letras introduzidas.

 Seleccione o botão que contém a primeira letra do contacto que pretende procurar.

Por exemplo: Se o contacto que pretende procurar começa por 'g' seleccione o botão **ghi** no ecrã.

- Todos os contactos que incluem uma das letras deste botão, neste caso 'g', 'h' e 'i' são apresentados.
- Seleccione o botão que contém a segunda letra do contacto que pretende procurar.
- Continue a introduzir mais letras do contacto que pretende procurar até que o contacto pretendido seja apresentado.
- Toque no contacto a quem pretende telefonar. É apresentado um menu com todos os números de telefone guardados para o contacto seleccionado.
- Seleccione o número do telefone pretendido para iniciar a chamada. O ecrã indicado a seguir é apresentado.



#### Utilizar o histórico de chamadas

São registadas todas as chamadas recebidas, efectuadas e perdidas.

Pressionar o botão 🖨 e depois seleccionar o botão **Telemóvel** no ecrã para abrir o menu respectivo.

Seleccione **Histórico de Chamadas** para apresentar o menu respectivo.



Seleccionar (+ para as chamadas efectuadas, (x para as chamadas não atendidas e (+ para as chamadas recebidas. É apresentada a lista respectiva de chamadas.



Seleccione a entrada pretendida para efectuar uma chamada.

#### Remarcar um número

O último número de telefone marcado pode ser remarcado.

Pressionar o botão 🗳 e depois seleccionar o botão **Telemóvel** no ecrã para abrir o menu respectivo.

Tocar em & durante alguns segundos. O último número marcado é remarcado.

Utilizar números de marcação rápida Os números de marcação rápida que são guardados no telemóvel podem ser marcados utilizando o teclado numérico existente no menu principal Telemóvel

Pressionar o botão 🗳 e depois seleccionar o botão **Telemóvel** no ecrã para abrir o menu respectivo.

Introduza o número de marcação rápida pretendido:

Se o número de marcação rápida consiste em apenas um dígito, um toque longo no respectivo dígito inicia a marcação da chamada.

Se o número de marcação rápida consiste em dois dígitos, um toque curto no primeiro dígito e depois um toque longo no segundo dígito inicia a marcação da chamada.

### Receber chamada

#### Atender uma chamada

Se um modo de áudio, p. ex. o modo de rádio ou modo USB, estiver activo quando é recebida uma chamada, a fonte de áudio é silenciada e assim permanece até a chamada terminar. É apresentada uma mensagem com

É apresentada uma mensagem com o nome e número de telefone (se disponível) da pessoa que faz a chamada.



Para atender uma chamada, seleccione o botão **Aceite** no ecrã na mensagem ou pressione **?** no volante.

### Rejeitar uma chamada

Para rejeitar uma chamada, seleccione o botão **Rejeitar** no ecrã na mensagem ou pressione  $notation \sim 1000$  no volante.

## Alterar o tom de toque

Pressione o botão ຝ e depois seleccione o botão **Programas** no ecrã.

Seleccione **Definições de ligação** e depois **Alterar tom de toque** para apresentar o submenu respectivo. É apresentada uma lista dos tons de toque.



Seleccione uma dos tons de toque.

Para obter uma descrição detalhada do **Volume do toque** \$\times\$ 18.

## Funções durante a conversação

Durante uma chamada telefónica, é apresentado o menu principal **Telemóvel**.



## Desactivar temporariamente o modo mãos-livres

Para continuar a conversa através do telemóvel, seleccionar 💵.

Para voltar ao modo de mãos-livres, seleccionar 💵 novamente.

#### Advertência

Se activada, o símbolo correspondente é realçado.

## Desactivação temporária do microfone

Para silenciar o microfone, seleccionar .

Para reactivar o microfone, seleccionar \* novamente.

#### Advertência

Se activada, o símbolo correspondente é realçado.

# Equipamento de telemóveis e rádio CB

## Instruções de montagem e de funcionamento

Ao instalar e operar um telemóvel, devem cumprir-se as instruções de montagem específicas do veículo e as instruções dos fabricantes do telemóvel e do equipamento mãos-livres. O não cumprimento dessa instrução pode invalidar a aprovação tipo do veículo (Directiva da UE 95/54/CE).

Recomendações para uma operação sem problemas:

- Uma antena exterior instalada de modo profissional para obter o máximo alcance possível,
- Potência máxima de transmissão de 10 watts,
- Instalação do telemóvel num local adequado; considerar a respectiva Nota no Manual de instruções, capítulo Sistema de airbags.

Procurar aconselhamento sobre pontos de instalação de antena exterior ou de suportes de equipamento pré-determinados e sobre formas de utilizar dispositivos com potência de transmissão superior a 10 watts.

A utilização de fixações mãos-livres sem antena exterior com normas de telemóveis GSM 900/1800/1900 e UMTS só é autorizada se a potência máxima de transmissão do telemóvel for de 2 watts para GSM 900 ou 1 watt para os outros tipos.

Por razões de segurança, não utilizar o telefone durante a condução. Até a utilização de um sistema mãos-livres pode constituir uma distracção durante a condução.

### **Aviso**

Operar equipamento rádio e telemóveis que não cumpram as normas de telemóveis acima referidas só é permitido com uma antena montada no exterior do veículo.

## Atenção

Os telemóveis e o equipamento rádio podem causar mau funcionamento nos sistemas electrónicos do veículo quando operados no interior do veículo sem antena exterior, excepto se cumprirem as normas acima referidas.

## Índice remissivo

Α	
Activação de imagem via USB	
Activar áudio de iPod	
Activar áudio via AUX	36
Activar áudio via USB	36
Activar filme via AUX	42
Activar filme via USB	
Activar música por Bluetooth	
Activar o rádio	
Activar o telemóvel	
Actualização das listas de	
estações	25
Apps	
Apresentação de imagens	
Aspectos gerais dos elementos	
de comando	8
AUX	•
Dispositivo em ligação	33
Informação geral	
Menu de áudio AUX	36
Menu de filmes via AUX	
Avisos de trânsito	72
Activação	27
Volume TP	
volume ir	21

В	
Bandas de frequência Bluetooth	29
Dispositivo em ligação Emparelhamento Informação geral Ligação Bluetooth Menu de música por Bluetooth. Telefone	50 33 50 36
C Chamada de emergência Compressão da gama dinâmica Controlos áudio do volante	29
DAB  Definições da data  Definições da hora  Definições de fábrica do rádio  Definições de sistema  Definições do volume  Definições do sistema  Definições da hora e data  Definições de fábrica do rádio.  Definições do veículo  Deslocamento no texto  Idioma	11 11 20 18 11 11 11
Definições do som	

Definições do visor	H Histórico de chamadas	Listas de memorização automática
Ficheiros de filmes33	Informação geral33	R

Configuração de RDS	
Listas de memorização automática23 Local27	
Memorizar estações 23, 24 Menus de bandas de frequência 25	
Procura de estações22	
Programa actual EPG	
Recuperar estações	
Selecção da banda de	
frequência22	
Sintonização de estações 22 Sistema de dados de rádio	
(RDS)27	
Utilização22	
Volume TP	
RDS	
Recuperar estações	
Regionalização	
Reproduzir áudio	
Reproduzir filmes	

S	
Selecção da banda de frequência Silenciamento	
Siri Eyes Free	27 45
Т	
Telefonar Chamada recebida Funções durante a conversação Iniciar uma chamada telefónica Tom de toque Telefone	54 54
Bluetooth	49
Chamada recebida	
Chamadas de emergência	53
Funções durante a conversação	
Histórico de chamadas	
Informação geralIntrodução de um número	
Ligação Bluetooth	
Menu principal do telemóvel	
Número de marcação rápida	
Phone book	
Seleccionar o tom de toque	54

Tom de toque  Alterar o tom de toque
U USB Dispositivo em ligação
Uso.       11, 22         Utilização.       47, 54         AUX.       33         Bluetooth.       33         iPod.       33         Menu.       14         Rádio.       22         Telefone.       54         USB.       33
Utilizar aplicações de smartphone 45
V
Volume Definir o volume

Volume dependente da	
velocidade1	8
Volume do bipe de toque 1	
Volume do tom de toque 1	8
Volume máximo de som no	
arranque1	8
Volume TP 1	8
Volume áudio1	8
Volume do bipe de toque1	8
Volume máximo de som no	
arranque1	8
Volume TP 1	8

## CD 3.0 BT / R 3.0

ntrodução	66
Rádio	80
_eitor de CD	89
Entrada AUX	92
Entrada USB	93
Música por Bluetooth	96
Telemóvel	
ndice remissivo	. 108

## Introdução

Informações gerais	66
Função anti-roubo	67
Aspectos gerais dos elementos	
de comando	68
Uso	74
Funcionamento básico	76
Definições do som	77
Definições de volume	78

## Informações gerais

O sistema de informação e lazer oferece-lhe entretenimento e informação no seu veículo, na forma de Car Infotainment, recorrendo à mais moderna e alta tecnologia.

Através das funções do sintonizador de rádio, é possível memorizar até 36 estações em seis páginas de favoritos.

O leitor de áudio incorporado fará o seu entretenimento com CD's de áudio e CD's MP3/WMA.

Pode ligar dispositivos externos de armazenamento de dados, p.ex. iPod, leitor de MP3, stick USB ou um leitor portátil de CDs ao Sistema de informação e lazer como mais fontes áudio; pode fazê-lo por cabo ou Bluetooth.

Além disso, o Sistema de informação e lazer está equipado com um portal Telemóvel que permite a utilização cómoda e segura do telemóvel no veículo.

Em opção, o sistema de informação e lazer pode ser accionado utilizando os comandos existentes no volante.

A concepção bem pensada dos elementos de comando e os mostradores com visão clara permitem-lhe utilizar o sistema de forma fácil e intuitiva.

### Advertência

Este manual descreve todas as opções e funções disponíveis para os vários sistemas de informação e lazer. Algumas descrições, incluindo as das mensagens no visor e das funções dos menus, podem não se aplicar ao seu veículo devido à variante do modelo, especificações do país, equipamento ou acessórios especiais.

# Informações importantes sobre a utilização e a segurança rodoviária

### **Aviso**

O Sistema de informação e lazer tem de ser utilizado de modo a que a condução do veículo seja sempre feita em segurança. Em caso de dúvida, parar o veículo e fazer funcionar o Sistema de informação e lazer como veículo parado.

## Recepção de rádio

A recepção de rádio pode sofrer interferências devido a ruído, estática, distorção ou perda da recepção na sequência de:

- mudanças de distância do transmissor
- recepção por vias múltiplas devido a reflexão
- sombreado

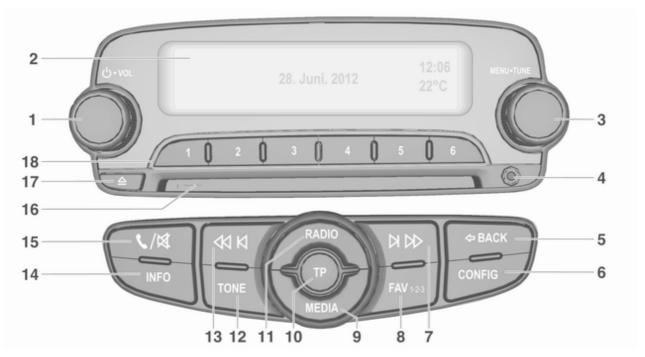
## Função anti-roubo

O sistema de informação e lazer está equipado com um sistema electrónico de segurança para efeitos de prevenção anti-roubo.

Por isso, o sistema funciona exclusivamente no seu automóvel e não tem qualquer valor para um delinquente.

## Aspectos gerais dos elementos de comando

Painel de comando CD 3.0 BT

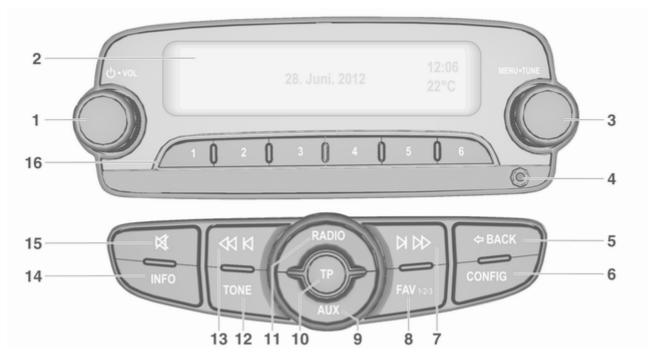


1	Ů VOL	7	DI DD	13	44 N	
	Pressionar: ligar/desligar sistema de informação e lazer		Rádio: procurar para a frente		Rádio: procurar para trás CD/MP3/WMA: saltar pista para trás	
2	Rodar: ajustar volume 74 Visor MENU-TUNE	8	pista para a frente	14	INFO Rádio: Informação acerca da estação actual	
	Comando central para menus de selecção e navegação76	9	automática e favoritos da rádio		CD/MP3/WMA: Informação acerca da faixa actual	
4 5	Tomada AUX	10	Activar media ou alterar a fonte áudio74	15	<b>℃</b> / ⋈ Abrir menu principal do telefone	Q:
	Introduzir: apagar último caracter ou totalidade da introdução	11	Activar ou desactivar o serviço rádio de trânsito 85 RADIO		ou activar/desactivar função de silenciamento de som	
6	CONFIG  Definições do sistema74	12	Activar rádio ou alterar banda de rádio 80 TONE	16 17	Ranhura do disco ≙  Ejectar disco	. 91
			Configurações de timbre 77			

## 70 Introdução

18	Botões das estações de rádio 1 - 6
	Pressão longa: guardar estação82
	Pressão curta: seleccionar estação82

## Painel de comando R 3.0



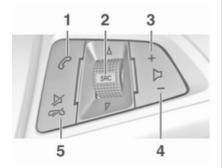
## 72 Introdução

1	ტ VOL
	Pressionar: ligar/desligar sistema de informação e lazer74
2	Rodar: ajustar volume 74 Visor MENU-TUNE
4 5	Comando central para menus de selecção e navegação
	Menu: recuar um nível 76
6	Introduzir: apagar último caracter ou totalidade da introdução
7	Definições do sistema74 Ŋ ₯
	Procurar para a frente 80

0	FAV 1-2-3
9	Listas de memorização automática e favoritos da rádio
10	Activar dispositivo auxiliar 74 TP
11	Activar ou desactivar o serviço rádio de trânsito 85 RADIO
12	Activar rádio ou alterar banda de rádio 80 TONE
13	Configurações de timbre 77 ∢ k
14	Procurar para trás 80 INFO
15	Informação acerca da estação rádio actual
	Activar/desactivar a função silêncio

16	Botões das estações de rádio 1 - 6
	Pressão longa: guardar estação82
	Pressão curta: seleccionar estação

### Controlos áudio do volante



1 6

Pressão curta: aceitar chamada telefónica98
ou activar a função de remarcação102
ou marcar número na lista de chamadas 102
Pressão longa: abrir lista de chamadas 102
ou comutar o modo mãoslivres entre ligado e desligado

2	SRC (Fonte)	74
	Premir: seleccionar fonte áudio	74
	Com o rádio activo: rodar para cima/para baixo para seleccionar estação de rádio predefinida seguinte/ anterior	80
	Com o leitor de CD activo: rodar para cima/para baixo para seleccionar a faixa CD/MP3/WMA seguinte/anterior	90
	Com o portal Telemóvel activo e a lista de chamadas aberta (consultar o item 1): rodar para cima/para baixo para seleccionar a entrada seguinte/anterior na lista de chamadas	102
	Com o portal Telemóvel activo e chamadas em espera: rodar para cima/ para baixo para alternar entre chamadas	102

3	+	
	Aumentar o volume	
4	-	
	Reduzir o volume	
5	<b>₽</b>	
	Pressionar: terminar/ recusar chamada	. 10
	ou fechar lista de chamadas	10

ou activar/desactivar função de silenciamento de som ......74

#### Uso

#### Elementos de comando

O Sistema de informação e lazer é controlado através de botões de funções, um botão **MENU-TUNE** e menus apresentados no visor.

As introduções são efectuadas através do painel de controlo no Sistema de informação e lazer ♀ 68

Opcionalmente, são efectuadas através do comandos de áudio no volante ♦ 68.

# Ligar e desligar o sistema de informação e lazer

Pressione brevemente o botão ⊕ **VOL**. Depois de ligar fica activa a última fonte que foi seleccionada do Sistema de informação e lazer.

Premir novamente  $\bigcirc$  **VOL** para desligar o sistema.

#### Desligação automática

Se o Sistema de informação e lazer for ligado premindo  $\circlearrowleft$  **VOL** com a ignição desligada, irá desligar-se de

novo automaticamente decorridos 10 minutos após a última entrada do utilizador.

#### Definir o volume

Rodar 🖰 **VOL**. A definição actual é indicada no mostrador.

Quando o Sistema de informação e lazer é ligado, o último volume seleccionado é definido, desde que esta definição seja mais baixa do que o volume de arranque máximo (ver abaixo).

As entradas que se seguem podem ser efectuadas separadamente:

- volume máximo do som no arranque ▷ 78
- o volume de avisos de trânsito⇒ 78

### Volume dependente da velocidade

Quando o volume compensado pela velocidade está accionado ₱ 78, o volume é adaptado automaticamente para compensar os ruídos da estrada e do vento durante a viagem.

#### Função corte de som

Para cancelar a função de corte de som: rodar ७ **VOL** ou premir **७** / ₭ (se o portal Telemóvel estiver disponível: premir durante alguns segundos) ou premir ⋠ novamente.

# Limitação do volume com temperaturas elevadas

Quando se registam temperaturas muito elevadas no interior do veículo, o sistema de informação e lazer limita o volume máximo que pode ser regulado. Se necessário, o volume de som é diminuído automaticamente.

#### Modos de funcionamento

#### Rádio

Premir **RADIO** para abrir o menu principal do rádio ou para mudar entre as diferentes bandas de frequências.

Premir **MENU-TUNE** para abrir os menus da banda de frequência com opções para a selecção de estações. Para obter uma descrição detalhada das funcões do rádio ♀ 80.

#### Leitores de áudio R 3.0

Premir **AUX** para activar o modo AUX.

#### **CD 3.0 BT**

Premir **MEDIA** uma ou várias vezes para abrir o menu principal do CD, USB, iPod ou AUX ou para alternar entre estes menus.

Premir **MENU-TUNE** para abrir os menus relevantes com opções para a selecção de faixas.

Para obter uma descrição detalha das funções do leitor de CD ❖ 89, funções AUX ❖ 92, funções da entrada USB ❖ 93 e funções de música por Bluetooth ❖ 96.

#### **Telefone**

Premir **८** / ⋈ brevemente para abrir o menu do telemóvel.

Premir **MENU-TUNE** para abrir o menu do telemóvel com opções para a entrada e selecção de números.

Para obter uma descrição detalhada do portal Telemóvel ♦ 98.

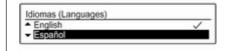
### Definições do sistema

#### Regular o idioma

Os textos do menu no visor do Sistema de informação e lazer podem ser apresentados em vários idiomas.

Premir **CONFIG** para abrir o menu **Definições**.

Seleccione o item **Idiomas** (Languages) no menu **Definições** para apresentar o respectivo menu.



Escolha o idioma pretendido para os textos do menu.

#### Advertência

Para obter uma descrição detalhada do funcionamento do menu ♦ 76.

#### Definições de hora e data

Está disponível uma descrição detalhada no Manual de Utilização.

#### Definições do veículo

Está disponível uma descrição detalhada no Manual de Utilização.

#### Outras definições

Encontrar uma descrição pormenorizada para todas as outras definições nos capítulos relevantes.

#### Repor as definições de fábrica

Todas as definições, p. ex. as definições do volume e do som, as listas de favoritos ou a lista de dispositivos Bluetooth, podem ser respostas para as predefinições de fábrica.

Premir **CONFIG** para abrir o menu **Definições**. Seleccione **Definições do veículo** e depois **Repor definições de fábrica**.

O submenu faz-lhe uma pergunta. Para redefinir todos os valores para as definições de fábrica, seleccione Sim.

### Funcionamento básico

### **MENU-TUNE Botão**

O botão **MENU-TUNE** é o elemento de comando central dos menus.

#### Rodar **MENU-TUNE**:

- para marcar uma opção do menu
- para definir um valor numérico

#### Premir **MENU-TUNE**:

- para seleccionar ou activar a opção marcada
- para confirmar um valor definido
- para activar/desactivar uma função do sistema

#### Botão BACK

Prima brevemente o botão 🗘 BACK:

- para sair de um menu
- para regressar de um submenu para o nível do menu imediatamente acima
- para eliminar o último carácter numa sequência de caracteres

Premir continuamente BACK durante alguns segundos para eliminar todo o texto introduzido.

# Exemplos de selecção e utilização dos menus

Selecção de uma opção



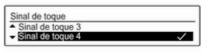
Rodar **MENU-TUNE** para deslocar o cursor (= fundo colorido) até à opção pretendida.

Premir **MENU-TUNE** para seleccionar assinalada.

#### Sub-menus

Uma seta na margem direita do menu indica que, após a selecção da opção, será aberto um submenu com mais opções.

Activação de uma definição



Rodar **MENU-TUNE** para marcar a definição pretendida.

Premir **MENU-TUNE** para activar a definição.

Definição de um valor

Acertar data 03 / 12 / 2012

Rodar **MENU-TUNE** para alterar o valor actual da definição.

Premir **MENU-TUNE** para confirmar o valor definido.

O cursor então comuta para o valor seguinte. Se todos os valores forem definidos, regressa automaticamente ao menu hierarquicamente superior.

### Ajustar uma definição



Rodar **MENU-TUNE** para ajustar a definição.

Premir **MENU-TUNE** para confirmar a definição.

# Activação e desactivação de uma função



Rodar **MENU-TUNE** para marcar a função para activar ou desactivar.

Premir **MENU-TUNE** para alternar entre as definições **Activ.** e **Desac.**.

Introdução de uma sequência de caracteres



Para introduzir sequências de caracteres, p. ex. códigos PIN ou números de telefone:

Rodar **MENU-TUNE** para marcar o carácter pretendido.

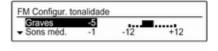
Premir **MENU-TUNE** para confirmar o carácter marcado.

É possível eliminar o último carácter da sequência seleccionando ◀ no mostrador ou premindo ♀ BACK. Premir continuamente ♀ BACK elimina toda a entrada.

Para alterar a posição do cursor na sequência de caracteres já introduzidos, seleccionar ◀ ou ▶ no visor.

### Definições do som

No menu de definições do som, as características do som podem ser definidas de forma diferente para cada banda de frequência de rádio e cada fonte de leitor de áudio.



Premir **TONE** para abrir o menu das definições do som.

# Definição dos graves, médios e agudos



Navegue pela lista e seleccione Graves, Sons méd. ou Agudos.

Defina o valor desejado para a opção seleccionada.

#### Distribuição do volume entre altifalantes dianteiros e traseiros



Navegue pela lista e seleccione **Atenuador**.

Defina o valor desejado.

# Distribuição do volume entre altifalantes direitos e esquerdos

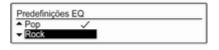


Navegue pela lista e seleccione **Balanço**.

Defina o valor desejado.

### Seleccionar um estilo de som

Navegue pela lista e seleccione EQ, (Equalizador). O menu **Predefinições** EQ é apresentado.



As opções apresentadas oferecem predefinições optimizadas de graves, médios e agudos para o estilo de música relevante.

Seleccione a opção desejada.

# Repor uma definição individual em "0"

Seleccionar a opção pretendida e premir **MENU-TUNE** durante alguns segundos.

O valor é reposto para "0".

# Definir todas as definições para "0" ou "DESL"

Premir **TONE** durante alguns segundos.

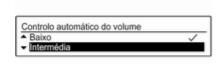
Todos os valores são repostos para "0", o EQ predefinido é definido para "DESL".

### Definições de volume

# Regular o volume compensado pela velocidade

Premir **CONFIG** para abrir o menu **Definições**.

Seleccione **Definições de rádio** e depois **Controlo automático do volume**.



A função **Controlo automático do volume** pode ser desactivado ou o grau de adaptação do volume pode ser seleccionado no menu apresentado.

Seleccione a opção desejada.

# Regular o volume máximo no arranque

Premir **CONFIG** para abrir o menu **Definições**.

Seleccione **Definições de rádio** e depois **Nível máximo volume inicial**.



Defina o valor desejado.

# Regular o volume das informações de trânsito

O volume dos avisos de trânsito pode ser predefinido para aumentar ou diminuir em proporção ao volume áudio normal.

Premir **CONFIG** para abrir o menu **Definições**.

Seleccione **Definições de rádio**, **Opções RDS** e depois **Volume TA**.



Defina o valor desejado.

# Ajustar o volume do som de chamada

Premir **CONFIG** para abrir o menu **Definições**.

Seleccione **Definições do telefone**, **Som e sinais** e depois **Volume de toque**.

Defina o valor desejado.

### Rádio

Uso	80
Procura de estações	80
Listas de memorização	
automática	81
Listas de favoritos	82
Menus de banda de frequências .	83
Sistema de dados de rádio	
(RDS)	85
Emissão de áudio digital	87

#### Uso

### Activação do rádio

Premir **RADIO** para abrir o menu principal do rádio.



Será sintonizada a última estação a ser ouvida.

# Selecção da banda de frequência

Premir **RADIO** uma ou várias vezes para seleccionar a banda de frequência pretendida.

Será sintonizada a última estação a ser ouvida nessa banda de frequência.

### Procura de estações

# Procura automática de estações

Premir brevemente ଐ N ou Ŋ Ŋ para ouvir a estação seguinte na memória de estações.

### Procura manual de estações

Pressionar e manter assim ଐ ld ou Ŋ Ŋ. Soltar quando faltar pouco para visualizar a frequência pretendida no mostrador da frequência.

A próxima estação sintonizável é procurada e automaticamente sintonizada.

#### Advertência

Procura manual de estações: Se o rádio não encontrar uma estação, passa automaticamente para um nível de procura mais sensível. Se continuar a não encontrar uma estação, a frequência que esteve activa em último lugar, é definida novamente.

#### Advertência

Banda de frequência FM: quando a função RDS estiver activada, apenas as estações RDS № 85 são procuradas e quando o serviço de informações de trânsito (TP) estiver activado, apenas as estações com o serviço de informações de trânsito № 85 são procuradas.

# Sintonização manual de estações

No menu principal do rádio, premir **MENU-TUNE** para abrir o menu da banda de frequência respectiva e seleccionar a sintonização manual.

No mostrador da frequência pop-up, rodar **MENU-TUNE** e definir a frequência de recepção ideal.

# Listas de memorização automática

As estações que melhor podem ser sintonizadas numa banda de frequência podem ser procuradas e memorizadas automaticamente através da função de memorização automática.

Cada banda de frequência tem 2 listas de memorização automática (Estações AS 1, Estações AS 2), sendo possível memorizar 6 estações em cada uma delas.



#### Advertência

A estação que está a ser recebida é assinalada com .

# Armazenamento automático de estações

Premir continuamente FAV 1-2-3 até ser apresentada uma mensagem de memorização automática. As 12 estações com o sinal mais forte na actual banda de frequência serão memorizadas nas 2 listas de memorização automática.

Para cancelar o procedimento de memorização automática, premir **MENU-TUNE**.

# Guardar estações manualmente

Nas listas de memorização automática também podem ser memorizadas estações manualmente.

Defina as estações que vão ser memorizadas.

Premir brevemente **FAV 1-2-3** uma ou várias vezes para mudar para a lista pretendida.

Para guardar a estação numa posição da lista: pressionar a tecla correspondente à estação 1...6 até uma mensagem de confirmação ser mostrada.

#### Advertência

As estações memorizadas manualmente são substituídas durante um processo de memorização automática das estações.

#### Advertência

Para utilizar esta função, a função Estações auto-sintonizadas deve estar activada (consultar abaixo).

### Recuperação de uma estação

Premir brevemente **FAV 1-2-3** uma ou várias vezes para mudar para a lista pretendida.

Pressione brevemente uma das teclas de estação 1...6 para abrir a estação na correspondente posição na lista.

#### Advertência

Para utilizar esta função, a função **Estações auto-sintonizadas** deve estar activada (consultar abaixo).

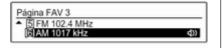
Activar a função das estações de memorização automática Premir CONFIG para abrir o menu Definições.

Seleccione **Definições de rádio** e em seguida **Estações auto-sintonizadas** para abrir o menu respectivo.

Definir as estações de memorização automática para a respectiva banda de frequências como **Activ.**.

### Listas de favoritos

As estações de todas as bandas de frequência podem ser memorizadas manualmente nas listas de favoritos.



É possível memorizar até 6 estações em cada lista de favoritos. O número de listas de favoritos disponível pode ser configurado (ver abaixo).

#### Advertência

A estação que está a ser recebida é assinalada com .

# Memorização de uma estação

Defina as estações que vão ser memorizadas.

Premir brevemente **FAV 1-2-3** uma ou várias vezes para mudar para a lista pretendida.

Para guardar a estação numa posição da lista: pressionar a tecla correspondente à estação 1...6 até uma mensagem de confirmação ser mostrada.

## Recuperação de uma estação

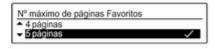
Premir brevemente FAV 1-2-3 uma ou várias vezes para mudar para a lista pretendida.

Pressione brevemente uma das teclas de estação 1...6 para abrir a estação na correspondente posição na lista.

# Definição do número de listas de favoritos disponíveis

Premir **CONFIG** para abrir o menu **Definições**.

Seleccione **Definições de rádio** e em seguida **Favoritos de rádio** para abrir o menu **Nº máximo de páginas Favoritos**.



Seleccione o número disponível desejado de listas de favoritos.

# Menus de banda de frequências

Recursos alternativos para selecção de estação estão disponíveis através dos menus da banda de frequência.

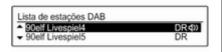
#### Advertência

As visualizações que se seguem, são mostradas a título de exemplos.

### Listas de estações

Num menu principal de rádio, rodar **MENU-TUNE** para abrir a lista de estações da banda de frequência respectiva.

São apresentadas as estações de rádio sintonizáveis na zona de recepção actual.



#### Advertência

Se não tiver sido criada de antemão uma lista de estações, o sistema de informação e lazer realiza uma procura automática das estações.

Seleccione a estação desejada.

#### Advertência

A estação que está a ser recebida é assinalada com 

∅.

# Actualização das listas de estações

Num menu principal de rádio, premir **MENU-TUNE** para abrir o menu da banda de frequência relevante.

Se as estações guardadas na banda de frequência específica já não forem sintonizáveis: Seleccionar o item do menu respectivo para actualizar a lista de estações no menu da banda de frequência respectiva, p. ex. Actualizar lista estações FM.

É iniciada uma procura de estações. Assim que a procura esteja concluída, a estação por último sintonizada será reproduzida.

Para cancelar a procura de estações: premir **MENU-TUNE**.

#### Advertência

Se o Sistema de informação e lazer incluir um sintonizador duplo, as listas das estações são continuamente actualizadas através de processamento em fundo. Não é necessária actualização manual.

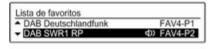
#### Advertência

Se uma lista específica de estações de banda de frequência for actualizada, a lista da categoria correspondente também é actualizada.

#### Lista de favoritos

Num menu principal de rádio, premir **MENU-TUNE** para abrir o menu da banda de frequência relevante.

Seleccione **Lista de favoritos**. São mostradas todas as estações guardadas nas listas de favoritos.



Seleccione a estação desejada.

#### Advertência

A estação que está a ser recebida é assinalada com .

#### Listas de categorias

Inúmeras estações de rádio emitem um código PTY, o qual especifica o tipo de programa transmitido (p. ex. notícias).

Algumas estações também alteram o código PTY, em função do conteúdo do programa que está actualmente a ser transmitido.

O sistema de informação e lazer guarda estas estações, definidas por tipo de programa, na respectiva lista de categorias.

Para procurar um tipo de programa determinado por estação: seleccione a lista de opção de categorias específica da banda de frequências.

É apresentada uma lista de tipos de programas disponíveis actualmente.



Seleccione o tipo de programa desejado.

É apresentada uma lista de estações que transmitem programas do tipo seleccionado.



Seleccione a estação desejada.

A lista de categorias também é actualizada quando a respectiva lista de estações específica da banda de frequência for actualizada.

#### Advertência

A estação que está a ser recebida é assinalada com 

∅.

#### Anúncios DAB

Além dos seus programas de música, muitas estações DAB ❖ 87 emitem diferentes categorias de anúncios.

O serviço DAB (programa) recebido actualmente é interrompido quando algum anúncio das categorias previamente activadas estiver pendente. Activação das categorias de anúncio No Menu DAB, seleccionar Anúncios DAB para visualizar o respectivo menu.



Active as categorias de anúncio desejadas.

Podem estar seleccionadas diferentes categorias de anúncio ao mesmo tempo.

#### Advertência

Os anúncios DAB (Radiodifusão Digital) só podem ser recebidos se a banda de frequência DAB estiver activada.

# Sistema de dados de rádio (RDS)

O RDS é um serviço das estações FM que facilita consideravelmente o encontrar estações desejadas com recepção livre de falhas.

### Vantagens do RDS

- No mostrador, aparece o nome do programa da estação configurada em vez da respectiva frequência.
- Ao procurar uma estação, o Sistema de informação e lazer apenas sintoniza estações RDS.
- O sistema de informação e lazer sintoniza sempre a melhor frequência de radiodifusão sintonizável da estação programada através de AF (Alternative Frequency, frequência alternativa).
- Consoante a estação sintonizada, o Sistema de informação e lazer mostra texto de rádio que pode conter, p. ex., informações sobre o programa actual.

### Configuração de RDS

Premir **CONFIG** para abrir o menu **Definições**.

Seleccione **Definições de rádio** e depois **Opções RDS**.



Defina a opção **RDS** para **Activ.** ou **Desac.**.

#### Advertência

Se o RDS for desligado, voltará a ligar automaticamente quando uma estação de rádio é alterada (através da função de pesquisa ou botão predefinido).

#### Advertência

As opções que se seguem apenas estão disponíveis se RDS estiver definido para **Activ.**.

### Opções RDS

### Ligar e desligar regionalização

Em certas ocasiões algumas estações RDS emitem regionalmente programas diferentes em frequências diferentes.

Defina a opção **Regional** para **Activ.** ou **Desac.**.

Se a função regionalização estiver activa, apenas são seleccionadas frequências alternativas (AF) com os mesmos programas regionais.

Se a regionalização estiver desligada, são seleccionadas frequências alternativas das estações sem ter em conta os programas regionais.

#### Texto rolante de RDS

Algumas estações RDS escondem o nome do programa na linha de texto do mostrador para apresentarem informações adicionais.

Para evitar que informações adicionais sejam mostradas:

Defina **Deslocação texto congelada** para **Activ.**.

#### Volume TA

O volume de anúncios de trânsito (TA) pode ser predefinido. Para obter uma descrição detalhada ⊅ 78.

# Serviço de informações de trânsito

(TP = Programa de trânsito)

As estações com serviço de informações de trânsito são estações RDS que emitem notícias sobre o trânsito.

# Activação e desactivação do serviço de informações de trânsito

Para activar e desactivar a funcionalidade de stand-by dos avisos de trânsito do sistema de informação e lazer:

Pressione a tecla **TP**.

- Se o serviço de informações de trânsito estiver activado, no menu principal do rádio é apresentado [].
- Só são sintonizadas estações com serviço de informações de trânsito.
- Se a actual estação não possuir serviço de informações de trânsito, é iniciada a procura automática da estação com serviço de informações de trânsito seguinte.
- Assim que for encontrada uma estação com serviço de informações de trânsito, é apresentado [TP] no menu principal do rádio.

- Se o serviço de informações de trânsito estiver activado, a reprodução do CD/MP3 é interrompida durante o aviso de trânsito.

#### Ouvir somente avisos de trânsito

Active o serviço de informações de trânsito e baixe totalmente o volume do sistema de informação e lazer.

#### Bloqueio dos avisos de trânsito

Para bloquear um aviso de trânsito, p.ex. durante a reprodução de CD/ MP3:

Pressionar o botão **TP** ou o botão **MENU-TUNE** para confirmar a mensagem de cancelamento no visor.

O aviso de trânsito é cancelado, mas o serviço de informações de trânsito permanece activo.

### Emissão de áudio digital

Emissão de áudio digital (DAB) é um sistema inovador e universal de emissão.

As estações DAB são indicadas pelo nome do programa, em vez da frequência de difusão.



### Informação geral

- Com o DAB podem ser emitidos vários programas (serviços) de rádio numa única frequência ("ensemble" ou conjunto).
- Além de transmitir serviços áudiodigitais de alta qualidade, o DAB também pode transmitir dados associados ao programa e uma série de outros serviços de dados, incluindo informações de viagem e de trânsito.

- Desde que um dado receptor DAB possa captar o sinal transmitido pela estação difusora (mesmo que o sinal seja muito fraco), a reprodução do som está garantida.
- Deixa de haver a atenuação (enfraquecimento do som, típico da recepção AM ou FM). O sinal DAB é reproduzido num volume constante.
- Se o sinal DAB for demasiado fraco para ser detectado pelo receptor, a recepção é interrompida por completo. Para evitar este incidente, activar Sinton. auto por associação e/ou Sintonização auto DAB-FM no menu de definições DAB.
- Interferências causadas por estações que estão em frequências próximas (um fenómeno típico da recepção de AM e FM) não ocorre com DAB.
- Se o sinal DAB for reflectido por obstáculos naturais ou edifícios, a qualidade de recepção do DAB é melhorada, enquanto que na

- recepção AM ou FM a qualidade se deteriora consideravelmente nas mesmas circunstâncias.
- Se a recepção DAB for activada, o sintonizador FM do Sistema de informação e lazer permanece activo em segundo plano e procura continuamente as estações FM com melhor recepção. Se TP ♀ 85 estiver activado, são transmitidas as informações de trânsito da estação FM com o sinal mais forte. Desactive TP, caso não pretenda que a recepção DAB seja interrompida pelas informações de trânsito FM.

#### Configuração de DAB Pressione CONFIG.

Seleccione **Definições de rádio** e depois **Definições DAB**.



As opções seguintes estão disponíveis no menu de configuração:

#### Ligação

Com esta função activada, o aparelho muda para o mesmo serviço (programa) noutro conjunto DAB (frequência, se disponível) quando o sinal DAB é demasiado fraco para ser interpretado pelo receptor.

Defina a função como **Activ.** ou **Desac.**.

#### Ligação automática DAB-FM

Com esta função activada, o aparelho muda para uma estação de FM correspondente ao serviço DAB quando o sinal DAB é demasiado fraco para ser detectado pelo receptor.

Defina a função como **Activ.** ou **Desac.**..

#### Adaptação áudio dinâmica

Com esta função activada, a faixa dinâmica do sinal DAB é reduzida. Isto significa que o nível dos sons altos é reduzido e o nível dos sons baixos aumenta. Por conseguinte, o volume do sistema de informação e lazer pode ser aumentado até um ponto em que os sons baixos sejam audíveis, mas sem que os sons altos sejam demasiado altos.

Defina a função como **Activ.** ou **Desac.**.

#### Selecção de banda

Seleccione o item do menu **Selecção de bandas** para apresentar o respectivo menu.

Para definir quais as bandas de frequência DAB devem ser recebidas pelo Sistema de informação e lazer, active uma das opções:

**L-Band**: 1452 - 1492 MHz, rádio

terrestre e por satélite

Band III: 174 -240 MHz, rádio

terrestre

**Ambas** 

### Leitor de CD

Informações gerais	89
Uso	90

### Informações gerais

O leitor de CDs do sistema de informação e lazer pode reproduzir CDs de áudio e CDs MP3/WMA.

### Informação

#### Atenção

Nunca colocar discos CD individuais com 8 cm de diâmetro ou discos CD de forma personalizada no leitor de áudio.

Não deve colocar quaisquer autocolantes nos CDs. Estes discos podem ficar encravados no leitor do CD e danificá-lo permanentemente. Nesse caso será necessário fazer uma substituição do dispositivo.

 Podem ser utilizados os seguintes formatos de CD:
 CD-ROM Modo 1 e Modo 2.
 CD-ROM XA Modo 2, Forma 1 e Forma 2. Podem ser utilizados os seguintes formatos de ficheiro:

ISO 9660 Nível 1, Nível 2 (Romeo, Joliet).

Os ficheiros MP3 e WMA gravados em qualquer outro formato diferente dos listados podem não ser correctamente reproduzidos e os seus nomes de ficheiro e nomes das pastas podem não ser correctamente exibidos.

- Os CDs de áudio com protecção contra cópia, que não estejam em conformidade com a norma aplicável aos CDs de áudio, poderão não ser reproduzidos correctamente ou de todo.
- CD-Rs e CD-RWs gravados pelo utilizador são mais vulneráveis a mau uso do que CDs pré-gravados. O manuseamento correcto, especialmente no caso de CD-Rs e CD-RWs gravados pelo utilizador, deve ser assegurado; (ver abaixo).

- Os CD-Rs e CD-RWs gravados pelo utilizador podem não ser reproduzidos correctamente ou de todo. Nesses casos, a culpa não é do equipamento.
- Nos CD de modo misto (faixas de áudio e ficheiros comprimidos, p. ex. MP3), as secções de faixas de áudio e de ficheiros comprimidos podem ser reproduzidas separadamente.
- Evite deixar impressões digitais quando mudar o CD.
- Coloque os CDs nas respectivas caixas imediatamente após os ter retirado do leitor de CD, de modo a protegê-los contra danos e pó.
- Sujidade e líquidos nos CDs podem contaminar a lente do leitor de CDs no interior do aparelho e causar anomalias.
- Guarde os CDs abrigados do calor e da luz solar directa.
- As restrições indicadas em seguida aplicam-se a CDs de MP3/WMA:
   Ritmo binário: 8 kbits - 320 kbits

- Frequência de amostragem: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (para MPEG-1) e 24 kHz, 22,05 kHz, 16kHz (para MPEG-2)
- As seguintes restrições aplicam-se aos dados armazenados num CD de MP3/WMA:

Número de faixas: máx. 999 Número de faixas por nível de pasta: máx. 512

Profundidade da estrutura de pastas: máx. 10 níveis

#### Advertência

Este capítulo trata apenas da leitura de ficheiros MP3, uma vez que o funcionamento de ficheiros MP3 e WMA é idêntico. Quando um CD com ficheiros WMA é carregado, são apresentados os menus relativos ao MP3.

#### Uso

### Iniciar a reprodução do CD

Premir **MEDIA** uma ou várias vezes para abrir o menu principal do CD ou MP3.



Se houver um CD no leitor de CD, é iniciada a reprodução do CD.

Conforme os dados gravados no CD de áudio ou CD de MP3, no mostrador serão apresentadas diferentes informações sobre o CD e a faixa de música actual.

#### Introdução de um CD

Inserir um CD na ranhura de CD com a face impressa voltada para cima até que seja puxado para dentro.

#### Advertência

Se estiver um CD inserido, ● é apresentado no visor.

# Saltar para a faixa seguinte ou anterior

Premir brevemente 41 Kl ou N DD.

# Busca rápida para a frente ou para trás

Premir continuamente & K ou N D para avançar ou recuar rapidamente na faixa actual.

# Seleccionar faixas usando o menu de CD de áudio

Premir **MENU-TUNE** para abrir o menu do CD.



#### Repr. aleat. canções

Para reproduzir todas as faixas por ordem aleatória: definir esta função para **Activ.**.

#### Advertência

Se esta funcionalidade estiver activada, *⇒* é apresentado no menu principal respectivo.

#### Repetir

Para ouvir repetidamente uma faixa: definir esta função para **Activ.**.

#### Advertência

Se esta funcionalidade estiver activada,  $\stackrel{\smile}{\smile}$  é apresentado no menu principal respectivo.

#### Lista de faixas

Para seleccionar uma faixa no CD: seleccionar **Lista de faixas** e, em seguida, seleccionar a faixa pretendida.

#### **Pastas**

Para seleccionar uma faixa numa pasta: seleccionar **Pastas**. É apresentada uma lista das pastas guardadas no CD.

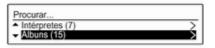
Seleccionar uma das pastas e em seguida seleccionar a faixa pretendida.

#### Advertência

O item deste menu apenas está disponível se um CD MP3 estiver inserido.

#### Procurar...

Abertura do menu para pesquisa e selecção de faixas: seleccionar **Progurar** 



Seleccionar uma das categorias e em seguida seleccionar a faixa pretendida.

#### Advertência

O item deste menu apenas está disponível se um CD MP3 estiver inserido.

#### Remoção do CD

Pressione 4.

O CD é expulso da ranhura de CD.

Se o CD não for retirado após ejecção, voltará a ser recolhido automaticamente decorridos alguns segundos.

### **Entrada AUX**

Informações gerais	92
Uso	92

# Informações gerais

No painel de controlo do Sistema de informação e lazer \$ 68, encontra-se uma entrada AUX para a ligação de fontes de áudio externas.

É possível, por exemplo, ligar um leitor de CD portátil com uma ficha de 3,5 mm à entrada AUX.

#### Advertência

A tomada tem ser mantida permanentemente limpa e seca.

### Uso

**CD 3.0 BT** 

Premir **MEDIA** uma ou várias vezes para activar o modo AUX.

#### R 3.0

Premir **AUX** para activar o modo AUX.



Rodar  $\circ$  **VOL** do Sistema de informação e lazer para ajustar o volume.

Todas as outras funções podem ser accionadas apenas através dos elementos de comando da fonte áudio.

### **Entrada USB**

Informações gerais	93
Reproduzir ficheiros de áudio	
guardados	94

### Informações gerais

Na consola central, sob os comandos de climatização, encontra-se uma tomada USB para ligação de fontes de dados áudio externas.

#### Advertência

A tomada tem ser mantida permanentemente limpa e seca.

A esta entrada USB, pode ligar um leitor MP3, uma unidade USB, um cartão SD (através de um conector/adaptador USB), ou um iPod.

Quando estiver ligado à entrada USB, podem ser accionadas várias funções dos dispositivos acima mencionados, através dos comandos e menus do Sistema de informação e lazer.

#### Advertência

Nem todos modelos dos leitores de MP3, unidade USB, cartão SD ou iPod são suportados pelo sistema de informação e lazer.

#### Informação

- Os dispositivos externos ligados à entrada USB têm de ser compatíveis com a especificação da Classe de Armazenagem de Massa USB (USB MSC).
- Os dispositivos ligados via USB são suportados de acordo com as especificações de USB V 2.0.
   Velocidade máxima suportada: 12 Mbit/s.
- Apenas são suportados dispositivos com um sistema de ficheiros FAT16/FAT32.
- Unidades de disco rígido (HDD) não são suportadas.
- Não são suportados concentradores USB.
- Podem ser utilizados os seguintes formatos de ficheiro:

ISO9660 Nível 1, Nível 2 (Romeo, Joliet)

Os ficheiros MP3 e WMA gravados num formato diferente dos listados podem não ser correctamente reproduzidos e os seus nomes de ficheiro e nomes das pastas podem não ser correctamente exibidos.

- As seguintes restrições aplicam-se aos ficheiros armazenados no dispositivo externo:
  - Ritmo binário: 8 kbits 320 kbits Frequência de amostragem: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (para MPEG-1) e 24 kHz, 22,05 kHz, 16kHz (para MPEG-2)
- As restrições que se seguem aplicam-se aos dados guardados em dispositivos externos ligados à entrada USB:

Número de faixas: máx. 999 Número de faixas por nível de pasta: máx. 512

Profundidade da estrutura de pastas: máx. 10 níveis

Ficheiros WMA com gestão dos direitos digitais (DRM) de lojas de música on-line não podem ser reproduzidos.

Os ficheiros WMA apenas podem ser reproduzidos em segurança se foram criados com o Windows Media Player, versão 9 ou posterior.

Extensões da lista de músicas aplicáveis: .m3u, .pls, .wpl

As entradas nas listas de músicas têm de ser criadas como caminhos relativos.

O atributo do sistema para as pastas/ficheiros que contém dados de áudio não deve ser definido.

# Reproduzir ficheiros de áudio guardados

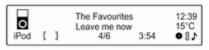
Premir **MEDIA** uma ou várias vezes para activar o modo MP3 ou iPod.

A reprodução dos dados de áudio armazenados no dispositivo é iniciada automaticamente.

#### MP3:



#### iPod:



# Utilizar o menu específico do dispositivo

Premir **MENU-TUNE** para abrir o menu do dispositivo ligado actualmente.



#### Repr. aleat. canções

Para reproduzir todas as faixas por ordem aleatória: definir esta função para **Activ.**.

#### Advertência

Se esta funcionalidade estiver activada, ⇒ é apresentado no menu principal respectivo.

#### Repetir

Para ouvir repetidamente uma faixa: definir esta função para **Activ.**.

#### Advertência

Se esta funcionalidade estiver activada,  $\stackrel{\smile}{}$  é apresentado no menu principal respectivo.

#### **Pastas**

Para seleccionar uma faixa numa pasta: seleccionar **Pastas**. É apresentada uma lista das pastas guardadas no dispositivo.

Seleccionar uma das pastas e em seguida seleccionar a faixa pretendida.

#### Advertência

O item deste menu não está disponível se um iPod estiver ligado.

#### Procurar...

Abertura do menu para pesquisa e selecção de faixas: seleccionar **Procurar...** 

Seleccionar uma das categorias e em seguida seleccionar a faixa pretendida.

#### Remover o dispositivo

Para remover o dispositivo em segurança, seleccionar **Retirar USB** ou **Ejectar iPod** e em seguida desligar o dispositivo.

# Música por Bluetooth

Informações gerais	96
Funcionamento	96

### Informações gerais

As fontes áudio Bluetooth activadas (p.ex. telemóveis de música, leitores de MP3 com Bluetooth, etc.) que suportam o protocolo de música por Bluetooth A2DP, podem ser ligadas sem fios ao Sistema de informação e lazer.

### Informação

- O Sistema de informação e lazer estabelece ligação apenas aos dispositivos Bluetooth que suportam a versão 1.2 ou superior do A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).
- O dispositivo de Bluetooth deve suportar a versão 1.0 ou superior do AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). Se o dispositivo não suportar o AVRCP, apenas o volume pode ser comandado através do Sistema de informação e lazer.
- Antes de ligar o dispositivo Bluetooth ao Sistema de informação e lazer, deve

familiarizar-se com as instruções de utilização do dispositivo relativas às funções do Bluetooth.

### **Funcionamento**

### Pré-requisitos

Os pré-requisitos que se seguem têm de ser conseguidos para usar o modo de Música por Bluetooth do Sistema de informação e lazer:

- A função Bluetooth do Sistema de informação e lazer tem de estar activada \$ 99.
- A função Bluetooth da fonte de áudio Bluetooth externa deve estar activada (consultar as instruções de funcionamento do dispositivo).
- Consoante a fonte de áudio Bluetooth externa, poderá ser necessário definir o dispositivo

para "visível" (consultar as instruções de funcionamento do dispositivo).

■ A fonte áudio do Bluetooth externo tem de estar emparelhada e ligada ao Sistema de informação e lazer \$ 99.

# Activar o modo de Música por Bluetooth

Premir **MEDIA** uma ou várias vezes para activar o modo de música por Bluetooth.



A reprodução de música por Bluetooth tem de ser iniciada e fazer pausa/parada através do dispositivo Bluetooth.

# Utilização através do Sistema de informação e lazer

#### Regular o volume

# Saltar para a faixa seguinte ou anterior

Premir brevemente ଐ N ou N № no painel de comando do Sistema de informação e lazer.

### Telemóvel

Informações gerais	. 98
Ligação Bluetooth	. 99
Chamada de emergência	101
Utilização	102
Equipamento de telemóveis e rádio CB	105

### Informações gerais

O Portal Telemóvel oferece-lhe a possibilidade de manter conversas ao telemóvel utilizando um microfone instalado no veículo e os altifalantes do veículo, assim como controlar as funções mais importantes do telemóvel através do sistema de informação e lazer do veículo. Para poder utilizar o Portal Telemóvel, o telemóvel deve estar ligado ao Sistema de informação e lazer por Bluetooth

Nem todas as funções do Portal Telemóvel são suportadas por todos os telemóveis. As possíveis funções de telefone dependem do telemóvel em causa e do operador da rede. Encontrará informações adicionais sobre este assunto nas instruções de utilização do seu telemóvel ou pode informar-se junto do seu operador de rede.

# Informação importante sobre a utilização e a segurança rodoviária

#### **Aviso**

Os telemóveis influenciam o ambiente. Por isso, foram preparadas instruções e regulamentações de segurança. Deverá familiarizar-se com as instruções em causa antes de utilizar a função telefone.

#### **Aviso**

A utilização do sistema mãoslivres durante a condução pode ser perigosa porque a concentração do condutor é menor ao telefonar. Estacione o veículo antes de utilizar o sistema mãos-livres. Cumprir o estipulado para o país em que se encontra.

Não se esqueça de cumprir as normas especiais que se aplicam a áreas específicas e desligue o telemóvel se o uso dos mesmos for proibido, se ocorrer interferência causada pelo telemóvel ou se situações perigosas podem ocorrer.

#### **Bluetooth**

O portal Telemóvel é certificado pelo Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Encontrará informações adicionais na Internet sobre a especificação em http://www.bluetooth.com

### Ligação Bluetooth

O Bluetooth é uma norma de rádio para a ligação sem fios de, p. ex., um telefone a outros dispositivos. É possível transferir dados como a lista telefónica, as listas de chamadas, o nome do operador de rede e a intensidade de campo. A funcionalidade pode ser limitada, dependendo do tipo de telefone.

Para poder estabelecer uma ligação Bluetooth com o portal Telemóvel, a função Bluetooth do telemóvel deve estar activada e o telemóvel deve estar definido como "visível". Para obter uma descrição mais detalhada, é favor consultar o manual de instruções do telemóvel.

#### Activação do Bluetooth

Premir **CONFIG** para abrir o menu **Definições**.

Seleccione **Definições do telefone** e depois **Bluetooth**. O submenu faz-lhe uma pergunta.



Defina o **Bluetooth** para **Activ.** respondendo à pergunta com **Sim** ou **Não**, conforme pedido.

# Emparelhar um dispositivo Bluetooth

Premir **CONFIG** para abrir o menu **Definições**. Seleccione **Definições do telefone** e depois **Ligar dispositivo**.

É mostrado o seguinte visor:

A aguardar associação Código : 0000

Assim que o Portal telemóvel do Sistema de informação e lazer for detectado, é apresentado na lista do dispositivo Bluetooth. Seleccionar o Portal telemóvel

Ao ser-lhe pedido, introduza o código PIN no dispositivo Bluetooth. Os dispositivos estão emparelhados e ligados.

#### Advertência

A sua lista telefónica do telemóvel será descarregada automaticamente. A apresentação e a ordem das entradas da lista telefónica podem ser diferentes do visor do Sistema de informação e lazer e do visor do telemóvel.

Se a ligação Bluetooth tiver sido bem sucedida: no caso de outro dispositivo Bluetooth ter sido ligado ao Sistema de informação e lazer, este dispositivo está agora desligado do sistema.

Se a ligação Bluetooth falhou: recomeçar o procedimento descrito acima ou consultar as instruções de funcionamento do dispositivo Bluetooth.

#### Advertência

É possível emparelhar até 5 dispositivos com o Sistema de informação e lazer.

### Alteração do código Bluetooth Premir CONFIG para abrir o menu Definições.

Seleccione **Definições do telefone** e depois **Alterar código Bluetooth**. É mostrado o seguinte visor:

Alterar código Bluetooth
230|
0123458789 | ◀ ▶ | ☑ | OK

Introduza o código PIN de quatro dígitos pretendido e confirme a sua entrada com **OK**.

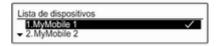
# Ligar outro dispositivo emparelhado

Premir **CONFIG** para abrir o menu **Definições**.

Seleccione **Definições do telefone** e depois **Lista de dispositivos**. É apresentada uma lista de todos os dispositivos Bluetooth emparelhados com o Sistema de informação e lazer.

#### Advertência

O dispositivo Bluetooth presentemente ligado ao Sistema de informação e lazer é indicado por ✔.



Seleccione o dispositivo pretendido. É apresentado um submenu. Seleccione o item **Seleccionar** do submenu para estabelecer a ligação.

### Desligar um dispositivo

Premir **CONFIG** para abrir o menu **Definições**.

Seleccione **Definições do telefone** e depois **Lista de dispositivos**. É apresentada uma lista de todos os dispositivos Bluetooth emparelhados com o Sistema de informação e lazer.

#### Advertência

O dispositivo Bluetooth presentemente ligado ao Sistema de informação e lazer é indicado por ✔.

Seleccione o dispositivo emparelhado. É apresentado um submenu.

Seleccione o item **Desligar** do submenu para desligar o dispositivo.

# Remover um dispositivo emparelhado

Premir **CONFIG** para abrir o menu **Definições**.

Seleccione **Definições do telefone** e depois **Lista de dispositivos**. É apresentada uma lista de todos os dispositivos Bluetooth emparelhados com o Sistema de informação e lazer.

#### Advertência

O dispositivo Bluetooth presentemente ligado ao Sistema de informação e lazer é indicado por ✔.

Seleccione o dispositivo pretendido. É apresentado um submenu.

Se o dispositivo estiver ligado, deve ser desligado primeiro (ver acima).

Seleccione o item **Apagar** do submenu para retirar o dispositivo.

### Repor as definições de fábrica

As definições do telemóvel, p. ex. a lista de dispositivos, o código Bluetooth e o toque, podem ser repostos para as predefinições de fábrica.

Premir **CONFIG** para abrir o menu **Definições**. Seleccione **Definições do telefone** e depois **Repor definições de fábrica**.

O submenu faz-lhe uma pergunta. Para redefinir todos os valores para as definições de fábrica, seleccione Sim.

# Chamada de emergência

#### **⚠** Aviso

A definição de ligação não pode ser garantida em todas as situações. Por este motivo, não dependa exclusivamente de um telemóvel para realizar uma chamada de importância vital (por ex. emergência médica).

Nalgumas redes, pode ser necessário ter um cartão SIM válido introduzido no telemóvel.

### **∆** Aviso

Não esquecer que pode fazer e receber chamadas com o telemóvel, caso esteja numa área de serviço com sinal suficientemente forte. Em determinadas circunstâncias, as chamadas de emergência não podem ser efectuadas em todas as redes de telemóveis; é possível que não possam ser efectuadas quando determinados serviços de rede e/ou funções de telefone estiverem activas. Poderá informar-se junto dos operadores de rede locais.

O número de chamada de emergência pode ser diferente conforme a região ou país. É favor informar-se antecipadamente acerca do número correcto para chamadas de emergência para cada região.

# Realizar uma chamada de emergência

Marque o número de chamada de emergência (p. ex. **112**).

A ligação telefónica ao centro de chamadas de emergência é estabelecida.

Responda às perguntas do pessoal do serviço de emergência que atender a chamada.

#### **⚠** Aviso

Não termine a chamada enquanto o centro de chamadas de emergência não lhe der essa indicação.

### Utilização

Assim que uma ligação por Bluetooth tenha sido estabelecida entre o seu telemóvel e o sistema de informação e lazer, pode também controlar muitas funções do telemóvel através do sistema de informação e lazer.

Através do Sistema de informação e lazer, é possível, p. ex., configurar uma ligação aos números de telefone guardados no telemóvel ou alterar os números de telefone.

#### Advertência

Em modo mãos-livres, o funcionamento do telemóvel continua a ser possível, p. ex. atender um telefonema ou regular o volume.

Após a configuração de uma ligação entre o telemóvel e o Sistema de informação e lazer, os dados do telemóvel são transmitidos para o Sistema de informação e lazer. Este processo pode demorar alguns minutos, conforme o modelo do telefone. Durante este período, o funcionamento do telemóvel através do Sistema de informação e lazer apenas é possível de forma limitada.

#### Advertência

Nem todos os telemóveis suportam todas as funções do Portal Telemóvel. Portanto, são possíveis desvios da gama de funções descrita com estes telemóveis específicos.

### Pré-requisitos

Os pré-requisitos que se seguem têm de ser conseguidos para usar o modo mãos-livres do Sistema de informação e lazer:

- A função Bluetooth do telemóvel tem de estar activada (consulte as instruções de utilização do dispositivo).
- O telemóvel tem de estar regulado para "visível" (consulte as instruções de utilização do dispositivo).

#### Activar o modo mãos-livres

#### Advertência

Se não estiver nenhum telemóvel ligado ao Sistema de informação e lazer, **Nenhum telefone disponível** é visualizado. Para obter uma descrição detalhada sobre como estabelecer uma ligação Bluetooth ₱ 99.



Muitas funções do telemóvel podem agora ser controladas através do menu principal do telemóvel (e submenus associados) e através dos comandos específicos para o telemóvel no volante.

#### Iniciar uma chamada telefónica

**Digitar número manualmente**No menu principal do telemóvel, premir **MENU-TUNE** para abrir o **Menu telefone**.

Seleccione o item **Introduzir número** do submenu. É apresentado o seguinte menu.



Introduzir o número pretendido e seleccionar & no visor para iniciar a marcação.

#### Advertência

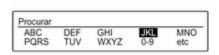
Para abrir o ecrã **Procurar** da lista telefónica, seleccionar ...

#### Utilização a lista telefónica

A lista telefónica contém os nomes e números para contacto.

No menu principal do telemóvel, premir **MENU-TUNE** para abrir o **Menu telefone**.

Seleccione o item **Agenda telefónica** do submenu. É apresentado o seguinte menu.



Porque num telefone ou telemóvel as letras estão organizadas por grupos alfabéticos no visor: abc, def, ghi, jkl, mno, pqrs, tuv, e wxyz.

Seleccionar o grupo de letras pretendido. A lista telefónica é apresentada mostrando as entradas que começam com uma das letras no grupo.

Navegue pela lista e seleccione o nome pretendido.

Avance pelos números na lista telefónica e seleccione o número pretendido. É marcado o número de telefone correspondente.

# Ajustar o ordenamento da lista telefónica

Depois de emparelhar e ligar um telemóvel ao Sistema de informação e lazer, a sua lista telefónica com nomes e números de telefone serão transferidos automaticamente para o Sistema de informação e lazer.

A lista telefónica no Sistema de informação e lazer poderá não estar ordenada por **Nome próprio** ou **Apelido**.

Premir **CONFIG** para abrir o menu **Definições**.

Seleccione **Definições do telefone** e depois **Telefone triagem livro**.

Seleccione a opção desejada.

#### Usar as listas de chamadas

Todas as chamadas recebidas, feitas ou não atendidas são registadas nas respectivas listas de chamada.

No menu principal do telemóvel, premir **MENU-TUNE** para abrir o **Menu telefone**. Seleccione o item **Listas de chamadas** do submenu.

Opcionalmente pode pressionar o botão **\cdot** ou \next{\nex{

É apresentado o seguinte menu.



Seleccionar a lista de chamadas pretendida, p. ex. **Chamadas não atendidas**. É apresentado um menu com a lista de chamadas correspondente.



Para iniciar uma chamada telefónica: seleccione na lista a entrada pretendida. É marcado o número de telefone correspondente.

#### Remarcar um número de telefone

O último número de telefone marcado pode ser remarcado.

Premir no volante para abrir o menu **Marcar novamente**.

Premir novamente / para iniciar a marcação.

Opcionalmente pode usar o botão **MENU-TUNE** para seleccionar **Não** no visor.

#### Receber chamada

No caso de o modo áudio, p.ex. o modo rádio ou CD estar activo na altura da entrada de uma chamada, a fonte áudio relacionada será e ficará silenciada até a chamada terminar.

Para responder à chamada: seleccionar **Responder** no visor.

Para rejeitar a chamada: seleccionar **Recusar** no visor.

#### Receber uma segunda chamada

Se uma segunda chamada entrar enquanto outra está a decorrer, é apresentada uma mensagem.

Para responder à segunda chamada e terminar a que estava a decorrer: seleccionar **Responder** no visor. Para rejeitar a segunda chamada e continuar a que estava a decorrer: seleccionar **Recusar** no visor.

#### Alterar o tom de toque Premir CONFIG para abrir o menu Definições.

Seleccione **Definições do telefone**, **Som e sinais** e depois **Sinal de toque**. Uma lista de todos os tons de toque disponíveis é apresentada.

Seleccionar o tom de toque pretendido.

# Funções durante uma chamada telefónica

Durante uma chamada, o menu principal do telemóvel será apresentado da seguinte maneira:

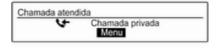


Seleccione **Menu** no visor para abrir o menu **Activa**.

Seleccione **Desligar** no visor para terminar a chamada.

#### Activar o modo privado

No menu **Activa**, seleccionar o item **Chamada privada** do submenu para passar a chamada para o telemóvel. O ecrã indicado a seguir é apresentado.



Para voltar a passar a chamada para o Sistema de informação e lazer, seleccionar **Menu** no visor e em seguida **Transferir chamada**.

# Desactivar/activar o microfone No menu Activa, definir o item Silenciar microfone do submenu para Activ.. Quem fez a chamada já não o pode ouvir.

Para reactivar o microfone: definir novamente o item **Silenciar microfone** do submenu para **Desac**..

# Equipamento de telemóveis e rádio CB

# Instruções de montagem e de funcionamento

Ao instalar e operar um telemóvel, devem cumprir-se as instruções de montagem específicas do veículo e as instruções dos fabricantes do telemóvel e do equipamento mãos-livres. O não cumprimento dessas instruções pode invalidar a aprovação tipo do veículo (Directiva da UE 95/54/CE).

Recomendações para uma operação sem problemas:

- Uma antena exterior instalada de modo profissional para obter o máximo alcance possível.
- Potência máxima de transmissão de 10 watts.
- Instalação do telemóvel num local adequado; considerar a respectiva Nota no Manual de instruções, capítulo Sistema de airbags.

Procurar aconselhamento sobre pontos de instalação de antena exterior ou de suportes de equipamento pré-determinados e sobre formas de utilizar dispositivos com potência de transmissão superior a 10 watts.

A utilização de uma fixação mãoslivres sem antena exterior com as normas de telemóveis GSM 900/1800/1900 e UMTS apenas é permitida se a potência máxima de transmissão do telemóvel for de 2 watts para GSM 900 ou 1 watt para os outros tipos. Por razões de segurança, não utilizar o telefone durante a condução. Até a utilização de um sistema mãos-livres pode constituir uma distracção durante a condução.

#### 

Operar equipamento rádio e telemóveis que não cumpram as normas de telemóveis acima referidas só é permitido com uma antena montada no exterior do veículo.

#### Atenção

Os telemóveis e o equipamento rádio podem causar mau funcionamento nos sistemas electrónicos do veículo quando operados no interior do veículo sem antena exterior, excepto se cumprirem as normas acima referidas.

# Índice remissivo

Α
Activação da função AUX92
Activação da função USB94
Activação do rádio 80
Activar música por Bluetooth 96
Activar o leitor de CD90
Activar o modo telemóvel mãos-
-livres102
Actualização das listas de
estações 83
Adaptação áudio dinâmica 87
Aspectos gerais dos elementos
de comando68
Avisos de trânsito 85
В
<b>B</b> Bloqueio dos avisos de trânsito 85
_
Bloqueio dos avisos de trânsito 85 Bluetooth
Bloqueio dos avisos de trânsito 85 Bluetooth Ligação Bluetooth
Bloqueio dos avisos de trânsito 85 Bluetooth Ligação Bluetooth
Bloqueio dos avisos de trânsito 85 Bluetooth Ligação Bluetooth
Bloqueio dos avisos de trânsito 85 Bluetooth Ligação Bluetooth
Bloqueio dos avisos de trânsito 85 Bluetooth Ligação Bluetooth
Bloqueio dos avisos de trânsito 85 Bluetooth Ligação Bluetooth
Bloqueio dos avisos de trânsito 85 Bluetooth Ligação Bluetooth
Bloqueio dos avisos de trânsito 85 Bluetooth Ligação Bluetooth
Bloqueio dos avisos de trânsito 85 Bluetooth Ligação Bluetooth

D	
DAB	87
Definição de idiomas	74
Definições da data	
Definições da hora	
Definições de volume	78
Definições do sistema	
Definições da hora e data	74
Definições do veículo	74
Idioma	74
Repor as definições de fábrica	
Definições do som	77
E	
Elementos de comando	
	r 60
Sistema de informação e laze	
Telefone Volante	
Emissão de áudio digital Entrada USB	0
Activação	0.
Funcionamento	
Informação	
Informação geral	90
Ligar o dispositivo USB	
Menu USB	
Remover o dispositivo USB	-د م
Equipamento de telemóveis e	5-
rádio CB	104
10010 OD	100

F	Iniciar a reprodução do CD 90	Р
Função anti-roubo 67	Introdução de um CD 90	Painel de comando do Sistema
Função de remarcação 102	Menu CD 90	de informação e lazer68
Funcionamento96	Remoção do CD90	Phone book
Entrada USB94	Utilização90	Procura de estações 80
Leitor de CD90	Ligação Bluetooth99	•
Menu76	Ligar o rádio 80	R
Música por Bluetooth 96	Ligar o Sistema de informação e	Rádio
Rádio80	lazer74	Activação 80
Telefone102	Lista de categorias83	Actualização das listas de
Tomada AUX92	Lista de estações 83	estações 83
Funcionamento básico	Listas de chamadas 102	Adaptação áudio dinâmica 87
Funcionamento do menu	Listas de favoritos 82, 83	Anúncios DAB 83
Tanoionamento de mena	Memorizar estações82	Avisos de trânsito 85
1	Recuperar estações82	Configuração de DAB 87
Informação geral	Listas de memorização	Configuração de RDS 85
Entrada USB93	automática81	Emissão de áudio digital (DAB) 87
Leitor de CD 89	Memorizar estações81	Lista de categorias 83
Música por Bluetooth96	Recuperar estações81	Lista de estações 83
Sistema de informação e lazer. 66	r todaporar dota goddinii i i i i i i i i i i i i i i i i i	Listas de favoritos 82, 83
Telefone98	M	Listas de memorização
Tomada AUX92	Memorizar estações 81, 82	automática81
Informações gerais	Menu CD 90	Memorizar estações 81, 82
66, 89, 92, 93, 96, 98	Menus de banda de frequências 83	Menus de bandas de frequência 83
Iniciar a reprodução do CD 90	Menu USB 94	Procura de estações80
	Música por Bluetooth	Recuperar estações 81, 82
L	Activação96	Regionalização85
Leitor de CD	Funcionamento96	Selecção da banda de
Activação90	Informação geral96	frequência80
Informação geral89	Pré-requisitos96	54551014

Selecção de banda 87	
Serviço de informações de	
trânsito85	
Sintonização de estações 80	
Sistema de dados de rádio	
(RDS)85	
Utilização80	
RDS85	
Recuperar estações 81, 82	
Regionalização	
Reproduzir ficheiros de áudio	
guardados94	
S	
Selecção da banda de frequência 80	
Serviço de informações de trânsito 85	
Silenciamento74	
Sistema de dados de rádio (RDS) 85	
т	
Telefonar	
Chamada recebida 102	
Funções durante a	
conversação102 Iniciar uma chamada	
telefónica102	
Tom de toque102	
Telefone	
Activação 102	
Bluetooth98	
Did0t00ti100	

Chamada recebida Chamadas de emergência Elementos de comando Funções durante a	101
conversação	102
Informação	
Informação geral	
Ligação Bluetooth	
Listas de chamadas	
Marcar um número	102
Phone book	102
Pré-requisitos	102
Remarcar um número de	
telefone	
Seleccionar o tom de toque	102
Tomada AUX	
Activação	
Funcionamento	
Informação geral	
Regular o volume	. 92
Tom de toque	400
Seleccionar o tom de toque	
Volume do tom de toque	. / c
U	
Uso74, 80, 90	, 92
Utilização	
Entrada USB	
Leitor de CD	
Menu	. 76

Música por Bluetooth	. 80
Telefone	
Tomada AUX	. 92
•	
olume olume	
Controlo automático do volume	78
Definir o volume	
Função corte de som	. 74
Limitação do volume com	
temperaturas elevadas	. 74
Volume dependente da	
velocidade	. 78
Volume do tom de toque	. 78
Volume máximo de som no	
arranque	. 78
Volume TA	
olume máximo de som no	
arranque	78
olume TA	78
0.00.00	0

# FlexDock

FlexDock	1	12
Índice remissivo	1	14

### **FlexDock**

Informações gerais	112
Utilização	113

### Informações gerais

O FlexDock consiste numa placa base incorporada e vários tipos de suportes que podem ser fixos à placa base. Ao inserir um iPhone ou um smartphone diferente no suporte, é possível controlar o smartphone através do Sistema de informação e lazer, dos telecomandos no volante ou do ecrã táctil.

Informações pormenorizadas sobre a utilização do suporte podem ser encontradas no manual do suporte fornecido com cada um.

#### Aviso

Os dispositivos anexados ao FlexDock devem ser utilizados de forma a não distrair o condutor e permitir que o veículo possa ser conduzido sempre em segurança. Deve cumprir sempre a legislação e regulamentações respectivas do país em que se está a conduzir. Esta legislação poderá ser diferente das informações

contidas neste manual. Em caso de dúvida, parar o veículo e fazer funcionar dispositivos com o veículo parado.

#### Advertência

Não accionar outra fonte áudio através da entrada USB simultaneamente, devido a sobreposições de ambas as fontes de áudio.

#### Atenção

Para evitar o roubo, não deixar o telemóvel no FlexDock ao deixar o veículo.

### Utilização

### Fixar o suporte à placa base



- 1. Retirar a tampa da placa base.
- Pressionar o suporte na placa base e rebata-o.

# Ligar o smartphone ao Sistema de informação e lazer

#### Smartphone universal

Ligar o smartphone ao suporte utilizando o cabo de ligação.

#### **iPhone**

O iPhone é ligado automaticamente quando é inserido no suporte.

Dependendo do estado do software e do equipamento de hardware, a funcionalidade do iPhone pode ser restringida:

### Funcionamento do smartphone

Quando o smartphone está ligado através da FlexDock, tem a mesma funcionalidade como se estivesse ligado através da entrada USB. Consultar as instruções correspondentes no manual para obter informações mais detalhadas.

Para utilizar a função de telemóvel ou a função de Música por Bluetooth, é necessário estabelecer uma ligação Bluetooth. Consultar as instruções correspondentes neste manual e as instruções de funcionamento do smartphone para obter informações mais detalhadas.

### Retirar o suporte da placa base

1. Pressionar o botão de desengate e retirar o suporte.



2. Fixar a tampa à placa base.

# Índice remissivo

<b>C</b> Cradle113
<b>F</b> FlexDock113
I Informações gerais112
P Placa base113
U Utilização113

### www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

As informações incluídas nesta publicação são válidas a partir da data abaixo indicada. A Adam Opel AG reserva-se o direito de realizar alterações às especificações técnicas, às características e ao design dos veículos abrangidos pelas informações da presente publicação, tal como à própria publicação.

Edição: Janeiro 2015, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Impresso em papel branqueado sem cloro.

KTA-2745/4-pt 01/2015

